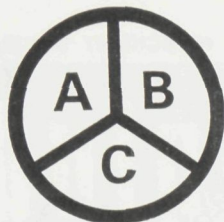


het
visserij
blad

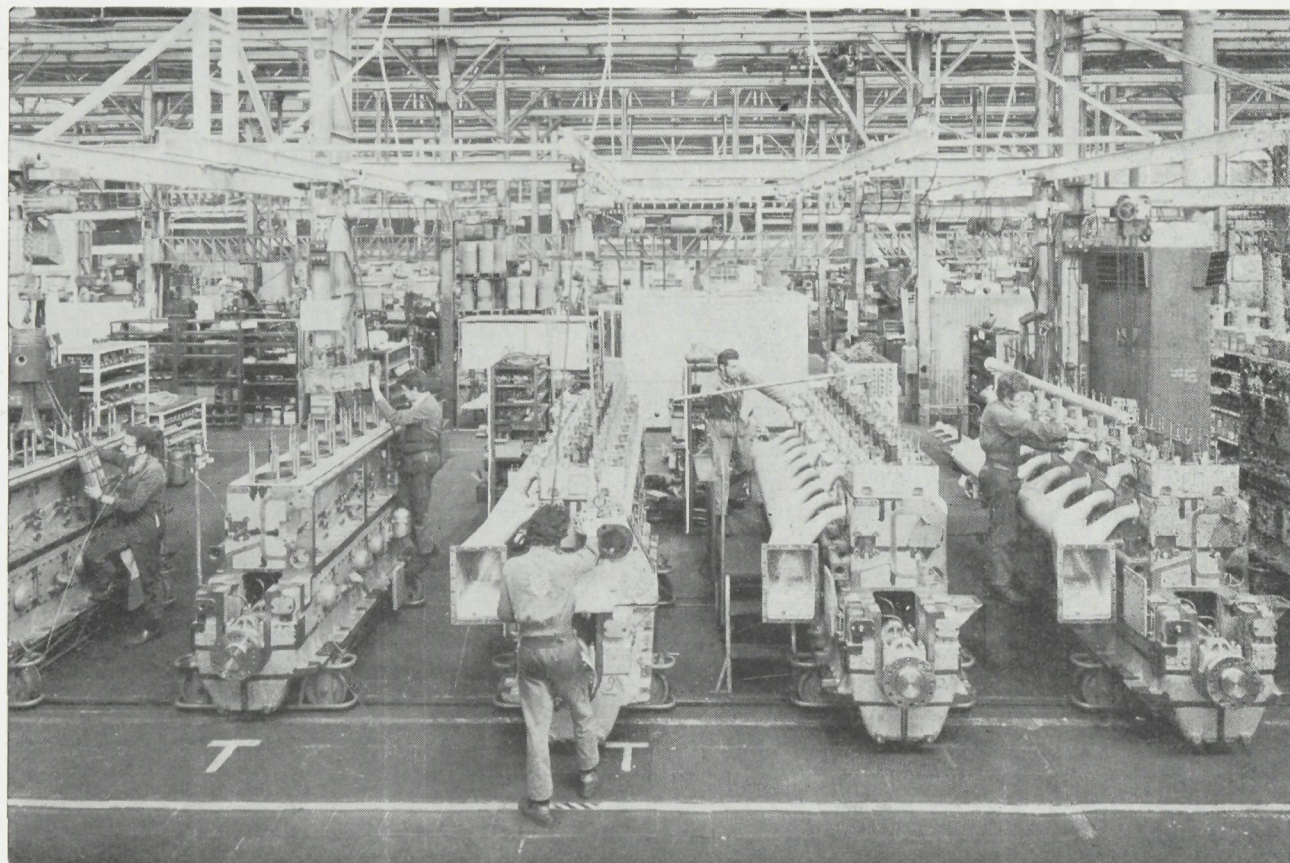
VAKBLAD VOOR DE BELGISCHE ZEEVISSERIJ — VERSCHIJNT WEKELIJKS

VRIJDAG 20 SEPTEMBER 1974 — PRIJS 20 FR. — Nr. 37 — 41e JAAR





DIESELMOTOREN



ONZE MOTOR...

Voortstuwing



Boordgroepen

UW VEILIGHEID

van 185 PK tot 6.300 PK

aan 600 tr/min. tot 1.500 tr/min.

- ABC - DX serie : 200 - 1.200 PK - 750 tr/min.
- ABC - SEMT Pielstick PA4 : 550 - 3.000 PK - 1.500 tr/min.
- SEMT Pielstick PA6 : 1.200 - 6.300 PK - 1.050 tr/min.

VOOR MEER INLICHTINGEN :

ABC - ANGLO BELGIAN COMPANY sa

Wiedauwkaai 43
Tel. (091) 23.45.41

9000 GENT
Telex : 11298 abcgtb

het visserijblad

Vrijdag 20 september 1974 — Nr. 37

ABONNEMENTEN : BINNENLAND 1 JAAR 1000 FR. — 6 MAANDEN 500 FR. — 3 MAANDEN 250 FR. — BUITENLAND 1100 FR. — HOLLAND 70 GULDEN — REDAKTIE, BEHEER, BUPUBLICITEIT EN DRUKKERIJ : H. BAELSKAAI 30, OOSTENDE — TEL 777.13/777.14 — P.C.R. 41.89.87 — H.R.O. 25202 — DIREKTEUR P. VANDENBERGHE

ONZE HOGERE OVERHEID EN DE CONFERENTIES VAN BONN EN CARACAS MOET HET BEDRIJF NIET INGELICHT EN BESCHERMD ?

Het is onze lezers bekend dat in juni en juli op wereldvlak in Caracas en op West-Europees vlak te Bonn de internationale visserijvraagstukken van het grootste belang voor de toekomst van de visserij besproken werden. Over Bonn hebben onze persoonlijke kontakten met de Hogere Overheid of liever met de verschillende afgevaardigden van ons en andere landen, toegelaten, de besprekingen en besluiten aldaar genomen, te belichten en onze bedrijfsmensen in te lichten.

Wat Caracas betreft, is het onze lezers bekend dat de regering geoordeeld heeft er slechts een ambtenaar van Buitenlandse Zaken als ambassadeur daarheen te zenden en oordeelde men het niet nodig de wereldvisserijvraagstukken door bevoegde ambtenaars van Landbouw te doen bijwonen. De bekwaamheid van de heer Vander Essen die een buitengewoon knap man is inzake zee- en visserijaangelegenheden, daargelaten is het te betreuren dat niet tenminste twee of drie mensen te Caracas tegenwoordig waren.

In alle vakbladen en tijdschriften van de wereld hebben de vertegenwoordigers van hun land, daarin daarna breedvoerig verslag uitgebracht over de besprekingen welke aldaar plaats hadden.

Onze bedrijfsmensen werden tot op heden over deze zo belangrijke vraagstukken volledig genegeerd en over niets ingelicht.

Onze visserij is immers een bedrijf van «pareja's» waarmee men leurt, zeurt en beslist naar goeddunken, en men zich weinig bekommert omtrent de meer dan twee miljard er in geïnvesteerd. Ook de leiders van het bedrijf schijnen geen haast te hebben zich over de besluiten te Bonn en Caracas getroffen, te ontfermen en het land te vragen wat die besluiten inhouden en wat de toekomst ons voorbereidt.

Wendt men zich omtrent Caracas tot de bevoegde diensten van het Ministerie van Landbouw, die wel de beslissingen van Bonn kennen, dan moeten ze wat Caracas betreft, toegeven dat hen nog geen enkele nota of wenk bereikte. We vragen ons dan ook af waarom ons land er vertegenwoordigd was.

En zijn onze redersmiddelen dan maar zo invloedrijk, dat men zich zelfs niet gewaardigt hen op de hoogte te stellen van de gewichtigste problemen die in de toekomst het wel en wee van onze visserij zullen bepalen.

Het is voor ons geen wereldprobleem, maar vooral een West-Europees, welke inzake visserij, een afzonderlijke gemeenschap vormt met haar eigen problemen. Onze visserij, we spreken van België, in 't bijzonder, zal nooit uitgebreid worden tot Canada, Zuid-Amerika of Afrika. De Belgische visserij is een specifiek artisaanaal bedrijf waarvan de belangen alleen in West Europa gelegen zijn en waar in de eerste plaats de belangen van de kleine man dienen behartigd, vermits zij geen grote maatschappijen telt en waarschijnlijk nooit meer zal hebben. Onze verste visserijgronden reiken ten hoogste aan IJsland en de Witte Zee en misschen West Ierland en Noorwegen.

Wat verder voor de andere oceanen bedisseld of beslist wordt, is van weinig of geen invloed op de ekonomie van onze visserij.

We moeten echter waakzaam zijn opdat wereldlijke beslissingen ons niet zo treffen, dat ook wij wanneer het er gaat om de 200 mijlszone, er in eigen streek (Noordzee) niet het slachtoffer van zijn.

UITBREIDING VAN ONZE TERRITORIALE WATEREN NOODZAKELIJK EN DRINGEND GEWENST

Waar men in bijna alle landen van Europa en de wereld spreekt en beslist heeft ten minste een 12 mijlenzone in te richten en zelfs op IJsland men veel verder is gegaan, is het in het belang van ons land dringend aan de besluiten van Bonn een praktisch gevolg te geven. Het is een onbetwist-

(zie vervolg op blz. 2)

Het geding tegen de Verbruikersunie

PERS BESCHULDIGD !

Eenieder zal zich ongetwijfeld nog de smakeloze en sensatievolle aktie vanwege de Verbruikersunie herinneren, met het duidelijk doel de zeevisserijsektor te treffen.

Op 10 januari 1973 hield deze consumentenvereniging (?) met veel tamtam een persconferentie te Brussel, waarbij ze met talrijke slogans het verbruik van vis als gevaarlijk bestempelde wegens het zg. kwikgehalte.

De Rederscentrale heeft uiteraard tegen deze zeer laakbare verdachtmakingen waaraan men een wetenschappelijk karakter heeft willen geven, onmiddellijk een aktie gevoerd, waarbij achteraf ook het Verbond der Visventers zich heeft aangesloten.

Het is onnodig hier de vele argumenten die de fantaserijke verklaringen van deze drukkingsgroep ontzenuwen, opnieuw aan te halen. Ter gelegenheid werd zowel hier als in de nationale pers tegenargumenten afgedrukt.

Bovendien werd een maand na de persconferentie van de Verbruikersunie een andere persconferentie belegd, ditmaal door het Belgisch Instituut voor de voeding, die op een wetenschappelijke basis de verklaringen van de Verbruikersunie ontzenuwde. Ook de Bond van Gezinnen-Verbruikers VZW heeft daaromtrent in april van vorig jaar een druk gevolgd paneelgesprek georganiseerd, waaraan bekende en prominente professoren en geleerden deelnamen, die de houding van de Verbruikersunie laakten en de verklaringen tegenspraken.

VOOR DE RECHTBANK

Dinsdag 17 dezer werd deze zaak dan eindelijk voor de rechtbank te Brugge gepleit.

De Rederscentrale en het Verbond der Visventers werden verdedigd door Mr. Heymans, de Verbruikersunie door Mr. Storme uit Gent.

Beiden hielden een pleidooi van meer dan een uur. Het pleidooi van de tegenpartij, naar ons inziens zeer armtierig, kan worden herleid tot een poging om de schuld van zich af te wentelen. Mr. Storme, tevens Prof. aan de Universiteit te Gent, wist inderdaad niet beter dan te betogen dat de Verbruikersunie enkel de belangen van de verbruikers heeft willen behartigen en dat de gevolgen die onze sektor heeft geleden eigenlijk allemaal de schuld was van radio, TV en de

schrijvende pers, die de zaak zouden hebben opgeschroefd, zodat niet de Verbruikersunie maar wel de nieuwsmedia aan sensatiezucht hebben gedaan!.....

Een dergelijk verdedigingsmanoeuver is inderdaad maar zeer armtierig en zelfs onbegrijpelijk voor prof. Storme.

Dat zulks ook zo wordt opgenomen door de pers die nu beschuldigd wordt, blijkt uit de verslagen die in de loop van de week in de nationale pers verschenen en die een dergelijke houding volkomen hekelden.

Men stelt zich inderdaad de vraag of Mr. Storme soms onwetend is van het feit dat de Verbruikersunie de nationale pers, radio en TV heeft bijeengeroepen te Brussel om ze over de zg. „kwikvis” voor te lichten (?) en de bevolking met talrijke doorslaande slogans het viseten te beletten: en werden deze slogans soms niet uitgewerkt opgenomen in het maandblad van de Verbruikersunie (Test Aankoop) en daarna niet alleen aan de leden rondgestuurd maar ook kosteloos verstrekt in de bussen van 'n aantal steden teneinde nieuwe leden aan te werven, waaruit de sensatiezucht en de bedoelingen duidelijk blijken.

Van zijn kant ontzenuwde Mr. Heymans in een uitgebreid en 'ot in detail uitgewerkt pleidooi de soms aan het belachelijke grenzende beweringen van de Verbruikersunie, de pseudo-wetenschappelijke verklaringen en opzoekingen (?) (uitsluitend op wilde mosselen langs de kust), waarbij daartegenover Mr. Heymans wel wetenschappelijke resultaten aanhaalde welke in het buitenland werden bekomen, waar uit blijkt dat er absoluut geen gevaar zit in viseten, temeer daar het inmiddels wetenschappelijk vaststaat dat de kwik die zich van nature in vis bevindt, zoals in tal van andere produkten, en een eventuele verhoging van het kwikgehalte, onmiddellijk afgebroken wordt door andere stoffen, de zg. antagonist, zodat men iedere dag zeker 600 gr. vis of 1,4 kg mosselen zou mogen verbruiker zonder de vrees te moeten hebben een kwikvergiftiging op te lopen, hetgeen heel wat anders is dan het evangelie de wereld ingestuurd door een verdrukkingsgroep.

Uiteraard wees Mr. Heymans ook op de noodlottige invloed die dergelijke slogans voor het vissersbe-

(zie vervolg blz. 2)

PERS BESCHULDIGD !

(Vervolg van blz. 1)

drijf met zich meebrachten.

Deze nadelige gevolgen werden berekend en de Rederscentrale eist een schadevergoeding van meer dan 10 miljoen fr., terwijl de visventers 250.000 fr. vragen.

Uitspraak in deze zaak is uiteraard nog niet gevallen en de rechtbank heeft vier weken bedenktijd gevraagd zodat uitspraak mag worden verwacht op 15 oktober a.s.

Hopen wij dat deze gunstig is in het voordeel van het getroffen bedrijf, niet voor het genoegen maar wel opdat het een les zou wezen voor een drukkingsgroep die meent zich van alles en nog wat te mogen veroorloven, op een onverantwoorde wijze een land in beroering te brengen en de verbruikers onder de mom van de bescherming van hun belangen de stuipen op het lijf te halen, enkel en alleen om aan hun sensatiezucht te voldoen en meer

leden aan te werven.

De inkomsten van deze vereniging worden immers geraamd op 60 miljoen en dit blijkt nog niet genoeg te zijn om „aktiviteiten“ van dergelijke aard te bekostigen.

Blijkbaar hebben ze thans een zwakke en zeer kwetsbare sektor als slachtoffer gekozen; later kunnen ze andere bedrijven dezelfde mouw passen, hetgeen toch zou moeten worden voorkomen, althans wanneer hun verklaringen onjuist zijn en op geen enkele wetenschappelijke basis gesteund zijn.

Het is daarom nog triestiger dat aan de gehele aktie enkele zg. prominente geleerden hun medewerking hebben verleend, terwijl ze door andere even prominente geleerden over hetzelfde onderwerp worden tegensproken.

Wij hopen daarom dat de aktie van de Rederscentrale en het Verbond der Visventers het sukses kent dat ze verdient.

ONZE HOGERE OVERHEID EN DE CONFERENTIES VAN BONN EN CARACAS

(Vervolg van blz. 1)

baar feit dat in 't belang van de visstand, de broedplaatsen dringend geëerbiedigd worden.

Het is een feit dat men het te Bonn roerend eens is geweest dat de bescherming van een 12-mijlszone een dringende noodzaak is. Waarom wacht ons land dan om in het belang van die broedplaatsen en onze kustvisserij, een verboden zone in te richten, zoals te Bonn geadviseerd?

Het is immers een feit dat tijdens de vruchtbare periode aan onze 60 km kust een honderdtal GROTE treilers, zowel Franse, Engelse als Belgische, alle kleine tongen in hoogstens twee weken met zeer zwaar vistuig wegvoeren.

Te Bonn was men van oordeel dat deze 12 mijlszone voortaan niet meer zou mogen bevestigd worden door schepen van meer dan 50 Bruto Ton en 200 P.K.

Men was het ook eens dat de kustvisserij geen kwaad kon verrichten aan die broedplaatsen en dat mits streng toezicht op de netmazen dit een uitstekend resultaat zou hebben. Waarop wachten onze beroepsmiddens om daarmee ook het bestaan van onze kleine kustvissers te redden. Want alleen in België wordt er voor die mensen NIETS gedaan.

In Bonn hebben onze vertegenwoordigers zich kranig gedragen en zijn ze voorstander van de uitbreiding der territoriale wateren tot 12 mijl geweest waarbinnen alle schepen tot aan de 50 Br. Ton en 200 PK nog zouden mogen vissen.

Waarom beslist onze Hogere Overheid niet nu reeds in het belang van de broedplaatsen van tong en de kustvisser, daartoe over te gaan?

Het zal niet zozeer op onze Westkust de Hollandse noch Franse Kustvissers treffen, maar wel de volledige uitroeiing vermijden van deze broedplaatsen en alle kustvissers beschermen tegen het groot geweld.

Wie een statistiek volgt, stelt vast dat gans onze kustvisserij meer en meer genoodzaakt is haar schipjes naar het buitenland te verkopen.

Onze kustvisserij ligt aan de basis van de vorming van vissers, is een broedplaats en het brood van de kleinen.

Waarop wachten onze bevoegde middens en de beroepsleiders om korदाat aan te dringen? Wie legt er in 't parlement een wetsontwerp neer om nu reeds te beslissen wat anders binnen enkele jaren toch zal moeten beslissen te worden?

Waarop wachten onze beroepsorganismen om een bijeenkomst te vragen van de kommissie van het vijfjarenplan welke destijds onder voorzitterschap van de huidige sekretaris-generaal tot stand kwam en toen zeer nuttig werk verrichtte?

Of wacht men totdat ook die kustvisserij uitgebloed is en zich niet meer zal kunnen redden?

Wij stellen de vraag!

P. VANDENBERGHE

Antoine VANDEN ABEELE Een groot mens ging heen



De betreurde
Antoine Van den Abeele

Er zijn van die ogenblikken in het leven waarop men zich afvraagt, waarom mensen uit onze omgeving die de gemeenschap dienden zo plots, zo onmeedogend aan die gemeen-

Beheerder-Zaakvoerder van de p.v.ba. Aug. VAN DEN ABEELE. Voorzitter van de Beheerraad van de n.v. Zeebrugse IJsfabriek en Frigo.

Voorzitter van de Federatie van Groothandelaars, Importeurs en Exporteurs van vis van de Europese Economische Gemeenschap. Voorzitter of Beheerder van verscheidene Beroepsorganisaties. Rechter bij de Rechtbank van Koophandel te Brugge.

Ere-voorzitter van het Verbond van Katholieke Werkgevers, gewest Brugge.

Ondervoorzitter V.K.W. West-Vlaanderen en Beheerder van UNIAPAC-België.

Ridder in de Kroonorde.

Ridder in de Orde van Leopold II.

Ridder in de Pauselijke Orde van Sint-Sylvester.

Past-Voorzitter van Rotary-Brugge.

Dinsdag werd hij te 11 uur ter parochiekerk van de H. Magdalena en daarna op het kerkhof van Steenbrugge begraven.

Honderden en honderden waren er verenigd om hem er een laatste groet, een laatste hulde te brengen en eens te meer te denken aan wat hij samen met zijn broer verwezenlijkt had.

Hulde aan de man die zoveel anderen had geholpen.

Hulde aan zijn werk voor de ganse visserijgemeenschap en hulde aan zijn zin voor recht-schapenheid en werkkraft.

schap, aan dat bedrijf, aan die familie onttrokken worden, waar ze zo nodig, zo nuttig en zo oneindig veel diensten bewezen. Dit is ons eens te meer voorgekomen toen we vrijdag jl. ter kennis werden gebracht van het plots overlijden te Brugge, van een knap zakenman, van een goed mens en van een man van wie mag gezegd dat hij tot op het ogenblik dat hij door een beroerte werd getroffen nog elke dag zijn zaak, zijn familie, de gemeenschap met al zijn grillen, vraagstukken en moeilijkheden diende. En dat was de heer Antoine Vanden Abeele.

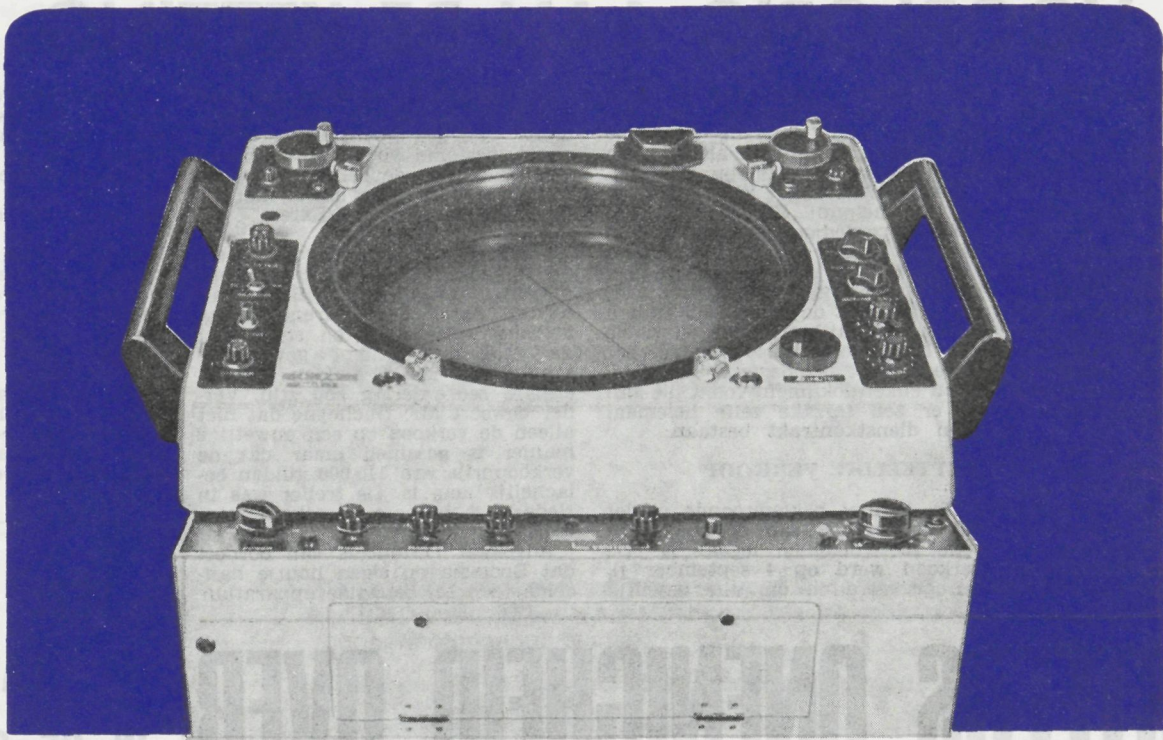
Gedurende de 40 jaar oude relaties die we met hem hadden, in vergaderingen als in gesprekken, in het zakenleven als in het privéleven hebben we hem steeds gekend als een man met doorzicht, intelligentie en hart; hij sprak ook graag over het verleden en dat mocht hij met fierheid doen want hij kon op een bloeiende carrière en een rijk leven terugblikken.

Want als er iemand van verwezenlijkingen, werklust en dienen mocht spreken, dan was hij het. Hij was een groot en edel mens, een knappe industrieel.

Antoine, wij zullen U niet meer zien, niet meer horen, maar steeds indachtig zijn dat gij uw tijd nooit in ledigheid hebt gesleten en al wie U gekend heeft zal met ons getuigen dat gij voor de gemeenschap veel, zeer veel hebt gepresteerd en goed gedaan..

Aan uw echtgenote, aan uw kinderen, aan uw broer en aan gans uw familie bieden wij de betuiging onzer innige deelneming in de zware rouw welke hen te vroeg en zo onverwachts is komen te treffen.
P.V.

REDERS, LEEST UW VAKBLAD



**DIT IS
EEN GROTE
RADAR MET
DUURZAME
KWALITEIT**

**16 duim (405 mm.)
3 cm. of 10 cm.
systemen**

U hebt ongetwijfeld wel enige ervaring met radars wier bruikbaarheid tijdens het wachtlopen, om het voorzichtig te zeggen, wisselvallig was.

Om dit probleem op te lossen werd door Sperry op wereldvlak gewerkt om de oorzaken hiervan op te sporen en een maximum rendement te verzekeren. Kwalitatief was het beste enkel goed genoeg teneinde de betrouwbaarheid te vergroten. De volledigheid van de structuur moest het hoofd kunnen bieden aan de scheepsoperaties. De prestaties en de mogelijkheden moesten beter of minstens even goed zijn als hetgeen tot dan toe op de markt beschikbaar was.

De Sperry MK16 Radar System verenigt al die desiderata en bewees, naar ons gevoel althans, de beste te zijn die op de wereldmarkt te koop is.

Oordeel zelf! De kwaliteit, zo u een radar in werking zag, spreekt voor zichzelf. Uw volgende stap wordt het bestellen van een beschrijvende brochure. Op uw verzoek verzenden wij die graag nog vandaag.

GEBRUIKSMOGELIJKHEDEN :

- * 3 pulse lengten.
- * Circulaire polarisatie mogelijk in de 3 cm. golflengte.
- * Terugkerende signalen groter dan 27 d.b. boven de D.T. 1 normen.
- * Aansluitingsmogelijkheden Sperry-computer voor beveiliging tegen aanvaring.



SPERRY MARINE SYSTEMS BELGIUM :

NORDIC CENTRE 3rd FLOOR
ST.-PIETERSVLIET 3 2000 ANTWERPEN BELGIE

WERELDVERKOOP — WERELDDIENSTBETON IN EEN WERELD AAN ERVARING.

GEKAAPT "FELICITAS 2" BLIJFT VOORLOPIG AAN DE KETTING

Meester Colaert, belast met de verdediging van de belangen van het gekaapte schip «Felicitas 2» zit momenteel met de handen in het haar. Hij poogt met name wegwijs te geraken in de ingewikkelde gerechtelijke procedure waarin zowel het Panamees, het Nederlands, het Belgische als het internationale zeerecht ter sprake komen. Na een enkele bijeenkomst tussen de advocaten van betrokken partijen is er nog helemaal geen klaarte in de zaak gekomen. Morgen dus zal het onderzoek in de zaak verder gezet worden.

Volgens de rederij «Exre», de huidige Panameese eigenaar van de «Felicitas 2» die in volle zee verkocht werd en vroeger «Laga» heette, zou het vaartuig onmiddellijk moeten vrijgegeven worden. In dit verband gaf hij o.m. mededeling van een schrijven van het Pana-

mees Konsulaat-generaal te Antwerpen waarin verzocht wordt om de medewerking van de Belgische autoriteiten, tenminste als er geen bevoorrechte schulden op de «Felicitas 2» berusten. Precies daar zit nu het knelpunt. Volgens advocaat D'Hont, verdediger voor de rederij «EXRE» staat het zelfs helemaal niet vast dat Y.H. Bootsman een schuldvordering zou bezitten met betrekking tot de treiler. Bovendien is Bootsma, althans naar de versie van M. D'Hont, nooit bevelvoerder geweest op de bewuste eenheid. Geen enkel dokument toont dit aan en er zou terzake zelfs helemaal geen dienstkontraat bestaan.

WETTELIJKE VERKOOP

Mr. D'Hont beklemtoonde verder dat de verkoop van de «Laga» in volle zee volkomen legaal is. De verkoop werd op 4 september jl. geregistreerd en om alle moeilijk-

heden te vermijden werd een som van 23.000 gulden in een Amsterdams advocatenkantoor gedeponeerd, bestemd voor de achterstallige lonen van de bemanning. Ook deze schuld wordt evenwel niet erkend door de rederij «Exre».

Uiteraard is M. Ducheyne, raadslid van Y.H. Bootsma het niet eens met al die argumenten. Hij is van oordeel dat het bezwarend beslag volledig wettelijk is en stelde dat de door zijn klient gevorderde schuld van 480.000 gulden een opeisbare zeevordering zou zijn. Verder beweert Mr. Ducheyne dat niet alleen de verkoop op een onwettige manier is geschied maar dat de verkoopprijs van 115.000 gulden belachelijk laag is. De treiler was in Nederland immers verzekerd voor 500.000 gulden.

Advocaat D'Hont is van oordeel dat Bootsma op eigen houtje handelde toen hij bepaalde apparatuur

aankocht voor de ex-Laga. Hij speculeerde vermoedelijk op een forse winst maar plots kwam de breuk tussen hem en A. Aljhoek, afgevaardigde-beheerder van de «Alros» die er op 25 augustus jl. wederrechtelijk met de treiler van door ging.

Volgens hem is er verder geen sprake van een registratie maar wel van een wettigen van handtekeningen waardoor grote verwarring in de zaak is geslopen.

Voornaamste punt blijft evenwel het feit dat de kopers op de hoogte waren dat het ging om een gekaapt schip, m.a.w. het bedrieglijk ontrekken aan een rechtmatig beslag, zowel naar Nederlands als naar Belgisch recht een wanbedrijf.

VEEL TE VEEL LAWAAI IN DE OOSTENDSE VISMIJN

Een vismijn waarin je, nadat een paar «staken» vis verkocht zijn, van alles kunt horen, alles behalve wat moet gehoord worden. Het afslaan van de afslagers en het mijnen van de handelaars. Het verschil is werkelijk zeer opvallend bij het verkopen van de eerste beurt en de volgende. Er komen «brommers» langs de verkoop kraak, en brommers maken veel lawaai. Karren met ratelende wielen (van een keuring is kennelijk al lang geen sprake meer) storen de verkoop. Wanneer men bezig is de laatste beurten te verkopen komen de autocars met de toeristen voorbij de te verkopen vangst. Bij een verkoop in de «tweede ronde» komt het vaak voor dat een hele bende schoolkinderen joelend en roepend de haringhalle doortrekken. En kinderen kunnen heel wat lawaai maken. Neem daarbij dan nog het lawaai van de trucks die op en af rijden, van de bakken die heen en weer gegooid worden van de ene vishandelaar die naar de andere staat te roepen en je hebt een kakafonie die niet te evenaren is. Het is nu al jaren dat dit lawaai de verkoop hindert en het is al jaren dat er niets aan gedaan wordt. We blijven nochtans hopen en zijn indachtig dat «de aanhouder wint». We weten echter ook dat het vergeefs is «aan dovemansdeur te kloppen».

Bovendien, en dat is misschien wel de belangrijkste reden om iets aan dat lawaai te gaan doen, ligt het aantal decibels waarschijnlijk op sommige ogenblikken te hoog om nog van gezond werk te kunnen spreken. Vooral dan voor hen die er voortdurend bovenuit moeten staan roepen. Wie denkt dat hier overdreven wordt moet het maar eens proberen om een hele volle vismijn lang dat lawaai te trotseren en zich verstaanbaar te maken.

NOG STEEDS ONENIGHEID OVER HET SLUITEN VAN DE OOSTERSCHELDE

De Nieuwe Rotterdamse Courant schrijft dienaangaande opnieuw over het jarenlang gekibbel tussen voor- en tegenstanders van deze sluiting.

Wij lezen daaromtrent het volgende en besluiten daaruit, dat men aldaar nog ver af is van de definitieve beslissing.

Ook hier werd en wordt nog steeds te weinig aandacht verleend aan de rijke broeiplaatsen van vis, garnaal oesters en mosselen, die een miljarden aangelegenheid is in de economie van Holland.

Deze beschouwingen luiden :

Binnen de Rijks Planologische Commissie (RPC) zijn grote moeilijkheden en meningsverschillen gerezen over het advies dat op 1 oktober aan het kabinet moet worden uitgebracht voor de definitieve beslissing in de Oosterschelde-kwestie. Onder invloed daarvan begint het erop te lijken dat de regering zal worden aangeraden opnieuw een «gedeeltelijke beslissing» te nemen : alleen de opdracht voor de bouw van een open caissondam met ingebouwd extra beweegbare stormvloedroosters. Alle andere beslissingen over plaats en omvang van tussendammen (compartimentering) zouden voorlopig moeten worden uitgesteld.

Begin deze week heeft de RPC over de Oosterscheldeproblematiek vergaderd nadat een rapport op tafel was gekomen van een werkgroep, bestaande uit technische deskundigen van de ministeries van Verkeer en Waterstaat, Financiën,

Landbouw en Visserij, CRM, Volksgezondheid en Milieu, Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening. Voordat het advies naar het kabinet uitgaat is er nog een vergadering van de RPC uitgeschreven om — zoals dat in Den Haag vriendelijk wordt genoemd — «met het Oosterschelde-vraagstuk te stoelen».

De moeizame gang van zaken binnen de RPC is toe te schrijven aan een reeks van onzekerheden, die nog steeds de oplossing van een half open Oosterschelde omgeven. Onzekerheden over de technische uitvoerbaarheid en de blijvende waarde van de open caissondam zelf, onzekerheden over de uiteindelijke waterkwaliteit in een «gedempt getij» achter de dam, tegenstrijdige belangen bij de inrichting van het Oosterscheldebekken zelf (visserij, scheepvaart, landbouw), terwijl de laatste tijd ook de omvang van de financiële gevolgen pas goed duidelijk beginnen te worden.

RAPPORT - KLAASESZ

Zo goed als zeker zal de opzet van het rapport-Klaasesz om eerst een tijdelijke voorziening te maken (de regering koos voor open caissons) en daarna een definitieve stormvloedkering te bouwen in de Oosterscheldeadam, moeten worden losgelaten. Alleen al om financiële redenen. Een rekensom heeft namelijk uitgewezen op een investering van 2,5 miljard gulden komt. Van daar dat de afgelopen maanden al-

les op alles is gezet om zekerheid te krijgen over de vraag of een constructie mogelijk is waarbij deze later te bouwen stormvloedkering achterwege kan blijven. De directie sluisen en stuwen van Rijkswaterstaat in Utrecht heeft nu een ontwerp voor een caissondam op tafel gebracht, waarin dit (min of meer) is bereikt. De open caisson naar het idee van de aannemerscombinatie Dijkbouw NV heeft daarvoor als uitgangspunt gediend.

Veel groter zijn de verschillen van mening over de vraag welke watermilieu en welke waterkwaliteit er uiteindelijk in een gedempt getij zullen ontstaan. Bij Rijkswaterstaat is men nogal beducht voor de bezinking van zware metalen en giftige stoffen die uit zee de Oosterschelde kunnen binnenkomen. Ervaringen elders met een gedempt getij zijn er niet. De kosten van het nu naar voren geschoven ontwerp voor een open caissondam komen neer op 1,2 miljard gulden (600 miljoen méér dan de oorspronkelijke afsluiting). In het voorjaar van 1981 zouden de veertig caissons in de drie sluisgaten kunnen worden geplaatst. Een vertraging dus van drie jaar ten opzichte van het nu geldende afsluitingsplan.

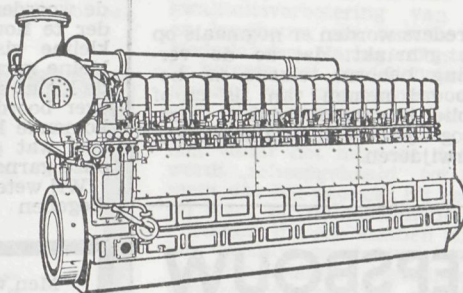
Van de kant van het ministerie van Financiën wordt op het ogenblik vooral «genuanceerd aangekeken» tegen de kosten na de afsluiting, die alles bijeen op nog eens 1,3 miljard gulden blijken te komen.

denkt u aan hermotoriseren? SWD kan u in enkele weken een motor leveren!

Als grootste fabrikant van motoren voor visserij en binnenvaart in Nederland, kan SWD u niet alleen de meest economische, maar ook de snelste oplossing voor hermotorisering bieden.

Binnen enkele weken leveren wij u onze motortypen

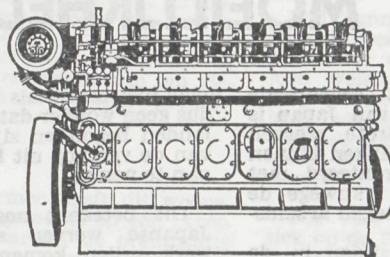
F240



800 - 1500 pk
750-1000 omw/min
4-takt
6-8-9 cilinders

DR210

320 - 800 pk
750 omw/min
4-takt
6-8 cilinders



Neem contact op met Stork-Werkspoor Diesel. Wij willen u gaarne inlichten over de mogelijkheden die wij u op korte termijn kunnen bieden. Vraag naar de heer Schokker, toestel 122.



STORK-WERKSPOOR DIESEL

Zwolle, Postbus 608, Tel. (05200) 1 09 87, Telex 42116.

KLEINE KUSTVISSERS-REDERS

BETALEN ZEER ZWARE

ONGEVALLENPREMIES

SCHANDELIJKE TOESTAND

De ongevallenpremie, welke sedert bijna twee jaar op de kleine kustvissers-reders drukt en waarvoor een bijzondere commissie destijds, onder de socialistische minister tot stand kwam, welke besloot dat dit veel te zwaar was en niet in verhouding tot het werkelijke risico, moet nog steeds ten huidige dage door al deze kleine reders betaald worden.

Niettegenstaande de tussenkomst van volksvertegenwoordiger Dries Claeys en senator Mommerency, blijft deze schandelijke aangelegenheid ten opzichte van die kleine mensen, die het al zo moeilijk hebben, bestaan en wordt hun exploitatie onhoudbaar.

De huidige Minister De Paepe, die een C.V.P.-er is, heeft het ook nog niet nodig geacht aan deze wantoestand een einde te stellen, niettegenstaande van alle kanten daarop gewezen werd. De zaak is sedert meer dan TWEE jaar in studie. Ondertussen wordt men vervolgd wanneer men niet betaalt of kan betalen en stelt zich een kleine reder-visser aan grote verantwoordelijkheden bloot.

Telegrammen of onderhouden door de Rederscentrale aangevraagd worden met de gewone formule «het is in onderzoek» afgescheept of krijgen geen antwoord.

Zou het niet het ogenblik zijn om zoals de boeren, want dat schijnt het enige middel te zijn om de regering wakker te schudden, op straat te komen en allerlei fratsen uit te halen, zoals zij het gedaan hebben.

Het komt ons voor dat de Rederscentrale te lauw optreedt, want het gaat niet op zich neer te leggen bij al deze ministeriële en ambtelijke papieren en studies die de zaak op de lange baan schuiven. Wij herhalen dat het een schande is en wij vragen ons af hoelang de betrokken middens, zowel de Rederscentrale als Hand in Hand, de reders van de West- en Oostkust met zich nog zullen laten sollen.

P.V.

BERICHT AAN DE REDERS

De reders worden er nogmaals op attent gemaakt, dat ze de verplichting hebben, telkens na het aan boord nemen van ijs en/of stookolie, hun vaartuigen zo spoedig mogelijk van deze laadplaatsen te verwijderen.

JAPANESE SCHEEPSBOUW IS IN MOEILIKHEDEN

De tot voor kort welvarende scheepsbouwindustrie van Japan is in moeilijkheden. Grote werven krijgen minder bestellingen binnen en zien zich geconfronteerd met aanzienlijke verliezen vanwege de door inflatie sterk gestegen arbeids- en materiaalkosten.

Van verschillende zijden in de industrie is al aan de regering duidelijk gemaakt dat zonder financiële bijstand van de overheid de scheepsbouwers het niet meer zullen redden. Uitstekende uitrustingen en de modernste methodes die bouwrijden sterk verkorten (acht maanden voor een tanker van meer dan 200 000 ton) en concurrerende prijzen deden de Japanners in 1965 Engeland verdringen als eerste scheepsbouwland, en bleven hierna met fors tempo doorgroeien.

In 1973 bouwden ze even over vijftien en een half miljoen ton aan vaartuigen, en er wordt verwacht dat er dit jaar nog wel een half miljoen bij zal komen. Hun zorgen vandaag zijn echter dat Japan niet lange over de goedkope arbeidskrachten beschikt die eerder mede de fenomenale groei van de economie in zijn geheel mogelijk hadden gemaakt.

Arbeiders in de Japanse scheepsbouwindustrie verdienen drie- tot zesmaal zoveel als hun collega's in Singapore, Taiwan en Zuid-Korea,

maar niet zoveel als bij ons. Het is dus geen wonder dat werven in deze landen begonnen zijn om een deel van de verkoop uit handen van Japan te nemen.

Dit betekent nog niet dat de Japanse werven spoedig zonder werk zullen komen te zitten. Ze hebben nog steeds een grote achterstand van bestellingen die pas tegen 1977 zullen zijn afgewerkt. Dit feit is echter een deel van de moeilijkheid. Contracten voor bestellingen zijn op vaste-prijsbasis getekend in de tijd voordat bouwmaterialen in prijs omhoogschoten en meer voor arbeid betaald moest worden. Lonen zijn dit jaar met 30 procent omhooggegaan en de prijzen van staalplaten stegen van 6000 tot 8000 fr. per ton.

In nieuwe contracten trachten de Japanners zoveel mogelijk een clause voor kostenaanpassing op te nemen. Het blijkt echter dat nieuwe contracten voor supertankers - waarop de meeste winst wordt gemaakt - dit jaar niet makkelijk loskomen. Volgens een functionaris van het Japanse ministerie van transport wachten reders met bestellingen voor mammoettankers nu er betere vooruitzichten zijn voor de heropening van het Suezkanaal, waarvoor deze schepen niet geschikt zijn.

Waar blijven de garnalen :

Als we te Oostende de overeenstemmende periode van 1973 (zie Visserijblad van 14 en 21 september 1973) even nagaan, dan zien we dat er toen per vaartuig gemiddeld per dag van 250 tot 350 kg. aangevoerd werd, aan gemiddelde prijzen van 24 tot 40 fr het kilogram. In 1974 komt men gemiddelde nog niet eens aan 100 kg. met een gemiddelde prijs van 65 fr. Daarbij komt nog dat de kwaliteit, bijzonder wat de grootte betreft, heel wat minder is dan vorig jaar. Men begint dan natuurlijk terug naar de oorzaak van deze kleine aanvoer te zoeken en er worden heel wat gissingen gemaakt. Een paar jaar terug gaf men de vele gillen die zich onder de kust bevonden de schuld van de toen geringe garnalenstand, samen met het onzinnig doorploegen van de zeebodem, die al het zaad vernietigde. Tot eenieders grote verwondering werd 1973 op zekere manier een boerejaar voor de garnalen. Zal men het ooit kennen, vooral wat de garnaal betreft ? Hetgeen echter niet wegneemt dat vissers en kopers zich nu toch beginnen af te vragen wat het nu worden zal ? Enkel uit Oostende menen dat de ongebreidelde aanvoer te Zeebrugge van ziften en pufgarnalen toch zeker niet van aard is om de garnalenstand deugd te doen. Het is inderdaad zo, dat al deze ziften die te Zeebrugge binnengebracht en verkocht worden zeker geen deugd doen om het bij de woorden van onze Oostendse reder te houden. Men beschermt de kleine vis, waarom dan niet de kleine garnaal ? Bij ons wipt men de kleine garnaal en het puf terug over boord en vooral met de aankomende koude dagen wordt aldus heel wat garnaal gered, vervolgt onze garnaalvanger.

Wij weten dat het moeilijk is aan diegenen die ziften binnen-

brengen en verkopen te vragen dit profijtje te laten vallen. We hebben er reeds zo dikwijls op gewezen dat een visser ter zake moeilijk redeneert en het onmiddellijk gewin altijd voor gaat. Maar ook de kopers hebben er schuld aan ? Waarom kopen ze deze ziften ? Heel eenvoudig omdat ze er profijt kunnen uitslaan en dit profijtje is evenmin te verantwoorden. Daarom ook is er slechts één oplossing ter zake, de verantwoordelijke overheid zou dienen te reglementeren en in te grijpen. Maar zelfs daar waar reglementen bestaan, zoals voor de tongen, gebeurde een verkoop van ondermaatse oogluikend ! Wat wil men dan waar geen reglementen bestaan ? Dat echter de vissers en de reders aldus altijd eigen ruiten inslaan is toch wel echt jammer. We hadden het hierboven ook over de tongen. In dit verband zegden een paar garnaalvangers uit Zeebrugge dat men het vangen op tong met speciale netten die de stenen opscheppten, waardoor de mogelijkheid geboden wordt op die plaatsen op tong te vissen, zou moeten verbieden. U zoudt verbaasd staan, als de tongen aldus zouden gerust gelaten worden tussen de met stenen bezaaide zeebodem, hoe rap ze zouden aanwassen en aldus zouden we ook nog eens een tong vangen langs de kust aldus deze zegsmannen ! Tiens, tiens hieruit ziet men duidelijk dat het hemdeke altijd nader is dan het rokje en wat men voorschrijft voor een ander, dit liefst zelf niet wenst te doen voor zichzelf kwestie van die ziften waarover we het hoger hadden.

Laten we intussen maar hopen dat de garnalen zich toch nog zullen zien, alhoewel dit de anderen misschien zal doen besluiten dat het toch geen kwaad kan van die ziften. «Sprokkel»

Men verzoekt ons het overlijden te melden van

DE HEER

Antoine VAN DEN ABEELE

INDUSTRIEEL

Beheerder-Zaakvoerder der p.v.b.a. Aug. VAN DEN ABEELE

Voorzitter van de Beheerraad van de
n.v. Zeebrugse IJsfabriek en Frigo

Voorzitter van de Federatie van Groothandelaars,
Importeurs en Exporteurs van vis van
de Europese Economische Gemeenschap

Voorzitter of Beheerder van verschillende Beroepsorganisaties

Rechter bij de Rechtbank van Koophandel te Brugge

Erevoorzitter van het Verbond van Katholieke Werkgevers,
gewest Brugge

Ondervoorzitter v. K.W. West-Vlaanderen en

Beheerder van UNIAPAC-België

Ridder in de Leopoldsorde

Ridder in de Kroonorde

Ridder in de Orde van Leopold II

Ridder in de Pauselijke Orde van Sint-Sylvester

Past-Voorzitter van Rotary-Brugge

Eredeken van de Arbeid

Echtgenoot van Mevrouw Cecile COUCKE

Geboren te Nieuwpoort op 15 januari 1905 en na een kortstondige ziekte te Brugge overleden op 12 september 1974, gestrekt door de Heilige Sakramenten der zieken.

De plechtige uitvaartmis had plaats op DINSDAG 17 SEPTEMBER 1974 te 11 uur in de parochiekerk van de H. Magdalena, gevolgd door de bijzetting in de familiekerk op het kerkhof te Brugge - Steenbrugge.

Dit bericht geldt als kennisgeving.

Pathoekeweg 48, 8000 - BRUGGE.

(10.183N-7634V)

Alles per tien bennen verkopen

In verband met dit artikel s'aken we eens ons licht op bij verscheidene kopers. Het waren natuurlijk kleine kopers en deze waren het zonder uitzondering allen eens met het verleden week verschenen artikel. Een ander opmerking werd hier nog bijgevoegd, namelijk dat men ook al te dikwijls verschillende vissoort en bij elkaar voegt of zelfde vissoorten van verschillende grootte om dan tot enkele bennen te geraken om in eens te verkopen. Dat er verscheidene kopers zijn wie het ene, maar niet het andere uit die samengevoegde koop interesseer, raakt hen niet. Men doet er echter in dit bijzonder geval de kopers en de reder nadeel mede. De reder krijgt in dergelijk geval zijn prijs niet en het is slechts één enkel koper die met de verscheidene soorten en grootten weg weeft, die me, het profijt gaat lopen. En dit allemaal omdat de verkoop aldus rapper zou avanceren. We zouden dit nog hebben kunnen begrijpen een tiental jaren terug als er niet zelden to; 's middags verkocht werd, maar nu is dit zeker niet het geval en het gebeurt meermalen dat de verkoop in wat meer dan één uur er doorgejaagd is.

Roggen, tilten, scherpsaarten enz. worden bijeengevoegd wanneer er geen grote partijen s'aan.

men komt aldus tot een drie- of viertal bennen. Welnu we denken dat het nog altijd interessanter zou zijn voor de reder en de vele kleinere kopers, moest men op zijn minst dergelijke varia in weemaal verkopen, namelijk de grote en de middenslag en kleinere samen. Het is nu wel begrijpelijk en aanvaardbaar, dat men niet moet beginnen met al de kleine klikjes apart te verkopen, maar omgekeerd moet men toch ook de kans geven aan anderen om ook eens te kunnen mededingen in de verkoop. Het zal ook voor de reder meer opbrengen. Trouwens zelfs de afslagers we en dit, want men begint altijd hoger wanneer het om bv, slechts 2 bennen gaat dan bij tien bennen.

Ook de samengevoegde varia's van verscheidene soorten doen slechts een paar kopers profiteren ten nadele van de reder. De opmerking van steller van het artikel van verleden week dat het niet aanvaardbaar is dat men sommige rare en kostelijke vis per tien bennen verkoopt, kan nog om een ander argument bijgetreden worden, namelijk als men de mogelijkheden van aankoop zodanig beperkt, dat er ten slotte slechts maar één paar kopers overblijven die dit nog aankunnen, dan zijn dezen de baas over de markt en een paar kopers kunnen gemakkelijk tot ar-

rangementen komen op de rug van de producent, hetgeen absoluut niet mogelijk is wanneer de verkoop geschiedt per ben of per twee bennen. Neemt eens alle kopers weg die slecht's één of twee bennen tong in de beur. kopen! Wie zou er nog overblijven? En welke machtsposie zou die ene of die paar kopers aldus niet in de

hand gewerkt worden. We begrijpen inderdaad niet dat de reders en/of de rederscentrale hier niet meer hun stem laten horen. Het is inderdaad niet, omdat, de vissers brave mensen zijn, dat de vertegenwoordigers van de vissers daarvoor geen haar op hun tanden mogen hebben.

„Sprokkel”

Voor verbetering van de kwaliteit van vis

De heer A. Thurmer van de Hollandse directie van Visserijen, die als afgevaardigde van de Nederlandse regering in Caracas verbleef en daarover in de Visserijwereld verscheidene bijdragen neerpande heeft vorige week te Scheveningen een bijeenkomst het gehad over de verzorging van vis.

De IJmuiden Courant schrijft hieromtrent het volgend:

„Tijdens een in Scheveningen gehouden vergadering heeft de heer A. Thurmer van de directie van het ministerie van visserij en landbouw gepleit om terwille van de kwaliteitsverbetering van visserij en landbouw, om terwille van de Nederlandse Haring Controle uit te bouwen tot een dienstverlenend orgaan, dat zijn zorgen uitstrekt over alle eetbare en verhandelbare vissoorten. Dit zou moeten geschieden vanaf het moment dat de vis wordt „scheepgehaald” tot het moment dat het produkt uit zee op tafel komt bij de consument.

Zorgen, die ook kunnen leiden tot het toezicht op de inrichting van vissersvaartuigen, visafslagen, haven- en kaderregimes, erven, werkplaatsen, be en verwerkingsbedrijven, transportmiddelen, fust en kisten. Daaronder moet ook vallen toezicht op de hygiëne, ook op die van de mensen, die aan boord of op het land werkzaam zijn om visserijproducten tot kwaliteitsproducten te maken.

KWALITEIT

De hr Thurmer heeft dit woensdagmiddag opgemerkt op een „kwaliteitsdag”, waarvan de organisatie door de directie van de visserijen was opgedragen aan het produkt-schap voor vis en visproducten en welke dag gezien moet worden als een voortzetting van de bijeenkomst op 27 april in Bergen. Kwantum is belangrijk, maar kwaliteit is meer, was toen het thema. Besloten werd op dit patroon door te borduren reden waarom men vandaag andermaal bijeen is gekomen.

De heer Thurmer was zich er heel goed van bewust met zijn opsomming heel wat te berde te hebben gebracht. Hij zei niet de moed te hebben gehad deze zaak zo te stellen, wanneer hij er zichzelf van tevoren geen rekenschap van had gegeven, „dat wij elkaar — zij het incidentieel, zij het facultatief — er al heel veel van waar hebben gemaakt in het recente verleden en dat nog doen”.

OPSOMMING

Hij gaf een opsomming van wat reeds ten aanzien van de kwaliteitsverbetering in het verleden is

gedaan. Sprekend over wat nog gedaan moet worden zag hij dat als een uitdaging, waarop gezamenlijk een antwoord moet worden gegeven. Niet omdat er behoefte zou bestaan aan uitbreiding van bemoeizucht, maar omdat de inzet totaal is.

Het spreekt volgens hem vanzelf dat en dienst kwaliteitsbeoordeling en kwaliteitsbevordering de wetenschap tot basis moet hebben, hetgeen ook geldt voor de criteria, het onderzoek, opleiding en bijscholing van keurmeesters en voor de inrichting van het bedrijf.

Hij suggereerde tenslotte een breed overleg van het georganiseerde bedrijfsleven in al zijn facetten met bedrijfsverheid en overheid. Daarbij dacht hij niet in de laatste plaats aan TNO-IJmuiden, aan directeuren van afslagen en de algemene inspectiedienst. De kosten en het wettelijk bestel, waarop dit alles zou moeten rusten, kunnen onderwerp van bespreking zijn in genoemd breed overleg.”

Tot daar de heer Thurmer.

Wij kunnen hem slechts in zijn visie bijtreden en hopen dat ons ministerie van Landbouw het miljoen welke op de begroting voor propaganda voorkomt in samenwerking met de bedrijfsmiddelen in die zin gebruikt in plaats van steeds maar met de oude sleur voort te rammelen.

Tot vóór één jaar was er kritiek op de Rederscentrale omdat zij de propaganda niet naar de zin van de handel leidde. Waar is die propaganda nu en hoeveel heeft die handel er voor over als bijdrage? En wat is er van al die kritiek tegen de Rederscentrale overgebleven? Niets. Nu gaat het zeker..... beter?

GALERIJ STAMPAERT P.V.B.A.

zal overgaan tot een

UITZONDERLIJKE OPENBARE VEILING

op MAANDAG 30 SEPTEMBER 1974 om 19.30 uur
in de zaal MEDIA CENTER, Troonstraat 66, OOSTENDE

Door het ambt van gerechtsdeurwaarder Dhr OPSOMER, Rogierlaan 38, OOSTENDE, zullen onderstaande voorwerpen openbaar verkocht worden aan de gewone voorwaarden: Kontante betaling + 20 % kosten.

PORSELEIN: Chinees porselein, vazen uit de 18e en 19e eeuw — familie verte, canton enz. Vitrinevoorwerpen: schotels, coupes, pique-fleurs, theepot. Saksisch porselein, groepen beeldjes, lampen, borden, schotels Meissenporselein, Schierholz en Rudolstadt. Jades, Quartz, Malachiten. Saksisch biscuit.

MEUBELN: Boekenkasten, commoden, hoekkasten, tafels, secretaires, vitrines, burelen uit de Regency, Victorian en Georgian-stijl. Tafels, vitrines en kasten Biedermeyer. Franse meubelen met inlegwerk. Koffers en banken uit de 18e en 19e eeuw. Normandische kasten. Eetkamertafel. Franse sacristiekasten. Verschillende Chinese tafels in hardhout van begin 19e eeuw. Chinese standen Chinese lak-kabinetten in Coromandel en edelsteen-incrustatie. Engelse stoelen en zetels en Biedermeyer.

TAPIJEN: Verzameling tapijten en carpetten van Oud-China: Ning-Hsia, Hsin-Kiang, Pao-Tou, Peking, Boccharas. Verzameling van tapijten: Meshed, Kazak en Derbent uit Kaukasie. Tapijten en carpetten van Bessarbië, Mures, Sivas en anderen.

DIVERSEN: Lampen, hangklokken, verschillende bronzen voorwerpen, kandelaars, kruiken, samovars, jardinières, getekende brons.

DESKUNDIGE: De Heer R. STAMPAERT, St. Pietersnieuwstraat, 130, 9000 GENT.

TENTOONSTELLING: ZATERDAG 28 SEPTEMBER '74 van 14 tot 18 uur. ZONDAG 29 SEPTEMBER '74 van 10 tot 12.30 en van 14 tot 18 uur.

(10.184N—7635V)

GEVRAAGD
voor magazijn S.C.A.P.,
H. Baelskaai 27, Oostende

LOOPJONGEN

Zich wenden burelen
tussen 10 en 12 uur.

(966SW—9835N—7608V)

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Een vismarkt die veel te weinig bevoorrad werd aangezien er weer maar 6300 bennen vis aangevoerd werden. Daarbij dan nog wel bijna 7000 kg tong en 4100 kg kreeftjes. In het geheel echter toch veel te weinig voor het jaargetijde. De prijzen logen er niet om ook al waren ze dan voor de ronde soorten wel iets lager dan verleden week. Kabeljauw zakte naar een prijspeil

De IJslanders deden het eveneens zeer goed met zelfs een opbrengst van 7 cijfers voor de O.202 die nochtans maar rond de 1.000 bennen loste. Een koppel in span vissende schepen uit Duinkerke zorgde dinsdag voor een weinig gevalueerde vangst makreel. De prijs lag hier immers tussen 240 en 400 fr de ben, wat niet renderend is.

handelaars. Ook hier lag de prijs tussen 990 en 1050 fr per ben. Flinkere resultaten rekening houdend met de geloste vangsten.

MEER GEVARIËERDE NOORDVANGSTEN

Flinke resultaten voor de Noord en ook wel voor de Westschepen. Voor deze laatsten korte reizen en flinke prijzen. De Noordschepen brachten wel iets meer gevarieerde vangsten binnen dan gewoonlijk en zorgden niet alleen voor kabeljauw, gul en totten, maar ook voor schelvis, zeewolf, vlaswijting en leng. Verder platvis (schol en steenschol) en schar. Alles kreeg zeer behoorlijke prijzen waardoor uiteindelijk een beste resultaat genoteerd werd voor de N.3 die het tot 502.470 fr bracht.

VOOR MEER TREKKRACHT

dat rond de 40 fr het kg schommelde terwijl de gullen verkocht werden tussen 25 en 37 fr het kg.

Dus nog steeds ver van goedkoop en filets die wel duur zullen zijn. Ook de filets van rode zeebaars zullen duur blijven aangezien hier van 1400 naar 1650 fr per ben werd betaald (ongekuist wel te verstaan). Schelvis werd iets minder gebracht, de prijs lag ook iets lager vooral dan voor de kleinere soorten. Grote totten toch steeds rond de 25 fr. Ook grote wijting bleef boven de 1000 fr per ben, de kleine sortering liet het echter dinsdag al afweten.

Onvoorziën en tamelijk scherp was de prijsdaling van de tongen. De kleine tongen vooral kregen het erg te verduren. Een zeer grote aanvoer in Nederland verpest hier de markt zodat kleine tong terugzakte naar 80 fr en slips tot 60 fr het kg. Een prijs die in maanden, ja zelfs jaren niet meer werd genoteerd. Tarbot en griet daarentegen zijn wel zeer duur gebleven. Tarbot kreeg zelfs tot bij de 170 fr. De roggen waren waarschijnlijk wel de duurste soort op de markt. Een mand grote rog haalde immers tot bij de 3.000 fr. en grote gladrog tot 2600 fr. De andere rogsoorten kregen prijzen in verhouding. Een eerder gematigde, zij het toch nog steeds renderende prijs, werd betaald voor schol en iek. Hier varieerden de prijzen tussen 22 en 28 fr. Pollak was dan weer veel duurder en kreeg tot bij de 40 fr. Ook de lengen waren zeer duur terwijl voor zeewolf rond de 33 fr bekomen werd.

De Kanaalschepen moesten het in feite doen met de minst gunstige resultaten. De tongprijzen betekenden hier een lelijke veeg uit de pan terwijl de bijvangsten niet erg groot meer waren. De Noordschepen deden het heel wat beter dank zij vangsten die in hoofdzaak bestonden uit kabeljauw (weinig) gul, schelvis, vlaswijting, leng en wijting. Ook enkele bennen steenschol die erg duur bleven.

De garnalvissers uit Oostende zorgden deze week voor 5.748 kg. garnaal. Wat een verschil bij verleden jaar. De prijzen varieerden tussen 47 en 85 fr het kg terwijl de gemiddelde prijs rond de 64 fr schommelde. De totale opbrengst bedroeg 369.120 fr. Opvallend is deze week dat er regelmatig vis gebracht werd door de kleine kustschepen. Soms heel waardige vangsten zelfs. De slechte (?) periode is dus voorbij.

EN MINDER SCHADE AAN SCHROEF EN NETTEN

WEINIG IJSLANDVIS

Alhoewel er drie IJslanders verkochten waren er maar een goeie 2100 bennen vis op de markt. Dat was duidelijk te weinig om de vraag te voldoen en dit kwam meer dan duidelijk tot uiting in de genoteerde prijzen. Zo steeg rode zeebaars tot 1640 fr per ben, witte leng tot 1750 fr en blauwe leng tot 2200 fr. Grote schelvis kreeg rond de 50 fr, de kleinere soorten tussen 25 en 35 fr. Zeewolf, wijting, schaat heilbot en staart kregen allemaal topprijzen. Staartvis noteerde zelfs tot bij de 115 fr. Van iedere soort en bij iedere vangst telkens een of twee bennen van elke soort. De staarten zijn blijkbaar ook bijna verdwenen uit de IJslandse wateren. Binnenkort moeten ook daarvoor kwota's ingesteld worden. Ook schaat wordt de laatste maanden erg weinig gebracht of niet soms? Kabeljauw en gul werden van IJsland eerder weinig aangevoerd. Koolvis was weer de meest gebrachte soort. Grote sortering schommelde tussen 1040 en 1100 fr per ben met de uitvoer zichtbaar zeer begerig naar die soort. De midden- en kleine sortering vond dan weer belangstelling bij de filet-

WEINIG SPANVISSERS

Het aantal in span vissende Oostendse schepen is aan het verminderen. Minder lange visdagen en geen te beste resultaten tijdens de laatste reizen hebben sommigen de pijp aan Maarten doen geven. Anderen gaan het nog een paar reizen volhouden tot het haringseizoen begint. Deze week dan slechts twee koppels die samen zeker voor geen marktverrompeling hebben gezorgd. De aanvoer bestond in het geheel uit 620 bennen. Meestal kabeljauw en gul. Beide soorten waren niet meer zo zot duur als verleden week maar werden toch nog behoorlijk verkocht.

GOEDKOPE KLEINE TONGEN

Een vissoort die sommige weken niet «meegaat met zijn tijd» is tong. Kleine tong daalde inderdaad naar 80 fr het kg en slips kregen nog amper 60 fr. Dat is zowat de helft van wat verleden week gegeven werd voor dezelfde tongen. Ook de andere soorten kregen van hetzelfde laken een broek. Blijkbaar waren er niet zoveel grote soorten als kleine in de Nederlandse vissershavens, in elk geval bleven die grotere soorten prijzen halen tussen 115 en 145 fr. met driekwart-

HODI STRAALBUIZEN ZALTBOMMEL

tel. 00-31-4180-2654

sortering het duurst. Toch hier ook een daling van 190 naar 140 fr. De grootste prijsdaling was echter voor de voorkleine sortering. De duurste voorkleine kregen verleden week 192 fr, nu eindigde de markt op 122 fr het kg. Deze prijsdalingen kwamen vanzelfsprekend tot uiting in de opbrengsten van de verkopende schepen die gelukkig maar met zijn drieën waren. De twee die dinsdag verkochten kregen echter nog een hardere klap dan de Z.34 die maandag verkocht. De bijvangsten deden het nog wel erg goed, zij waren echter aan de kleine kant.

TE KOOP :
Stalen
VISSERSVAARTUIG
O.249
Bouwjaar 1957
Tel. (059) 70 95 88
(9908N—7614V)

MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

De aanvoer was merkkelijk groter dan de vorige week. De ruim 40 vaartuigen waren afkomstig van de Noord, West, Kreeftenput en drie van het Kanaal. De verschillende tongsoorten bekwamen prijzen die schommelden tussen de 140 en de 159 fr. voor de grotere soorten, de middensoorten van 106 tot 152 fr. en de kleinste slag van 88 tot 101 fr. het kg. De griet- en tarbotsoorten gingen eveneens vlug van de hand. De afnameprijzen lagen tussen de 80 en de 220 en tussen de 61 en de 98 fr. Aan plakijsoorten was er geen tekort, daarvoor zorgden de vaartuigen van de Noord. De prijzen voor de vijf sorteringen haalden van 17 tot 28 fr. het kgr. Veel ronde vissoorten waren er niet op de markt daardoor, waren de afnameprijzen bijzonder renderend, voor de kabeljauw van 34 tot 38 fr. en de gulsoorten van 22 tot 36 fr. het kgr.

Roggevis was er eveneens zeer weinig aan de afslag, ook deze bekwamen daardoor zeer hoge prijzen. De grote van 40 tot 52 fr. en de kleinere van 20 tot 41 fr. De wijtingsoorten schommelden tussen de 9 en de 24 fr. het kgr. Zeehaaien en zeehonden werden er praktisch niet gelost. De steenschol en de scholse schol van het Kanaal bekwamen van 17 tot 58 fr. Ruim 37.000 kg. zeekeefjes werden er gelost te Zeebrugge, de afnameprijzen schommelden tussen 1.160 en de 1.580 fr. voor de grote, de middensoorten schommelden tussen de 500 en de 680 fr. en de kleinste slag tussen de 280 en de 550 fr. De 16 ton garnalen bekwamen volgens sortering van 15 tot 107 fr. het

kgr.

VORDAP SCHEEPSSCHROEVEN

VAN VOORDEN ZALTBOMMEL N.V.

Fabriek
Oude Stationsweg 15
Zaltbommel Holland
Tel. 00-31-4180-2654

Vert. voor België
J. Theunissen
Terneuzen Holland
Tel. 00-31-1150-4117

Reparatie-werkplaats voor België
p/a Scheepswerf van Rupelmonde N.V.
Dijkstraat 7, Rupelmonde
Tel. 031-752051

(5723V)

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.
-------	----------	------	-----	------	-------	------

VISAANVOER TE OOSTENDE

13-9	5	33.550	924.570			
16-9	14	199.600	5.885.494			
17-9	10	95.000	2.584.080			
18-9	3	11.060	321.600			
	32	339.210	9.615.744			

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

11-9	12	1.111	71.430	54.—	76.—	
12-9	11	980	65.241	52.—	80.—	
13-9	11	1.097	65.824	47.—	79.—	
14-9	7	450	40.460	76.—	94.—	
16-9	10	1.131	65.666	52.—	85.—	
17-9	10	979	59.499	47.—	79.—	

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

12-9	4	30.146	1.241.790			41,58
13-9	4	19.226	812.630			42,50
16-9	12	79.535	2.722.220			34,18
17-9	6	29.463	1.140.060			38,20

KREEFTANVOER TE ZEEBRUGGE

12-9	2	8.549	427.580			50,13
13-9	1	4.921	229.960			46,35
16-9	5	21.265	551.830			25,20
17-9	2	9.960	322.980			32,42

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

12-9	28	5.553	325.291	31.—	111.—	
13-9	24	4.383	268.374	31.—	118.—	
16-9	21	5.742	263.248	15.—	101.—	
17-9	21	5.554	275.534	21.—	107.—	

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

12-9	2	214	9.710	38.—	50.—	
13-9	2	199	12.704	48.—	59.—	
14-9	2	266	16.197	52.—	67.—	
16-9	2	193	11.698	57.—	64.—	

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

13-9	2	600	25.287			
16-9	8	13.139	456.426			
18-9	4	2.180	128.332			

Afvaarten Oostendse Haven

DONDERDAG 12-9-1974

O.288, IJsland
O.81, IJsland
O.306, Noordzee
N.706, Noordzee
N.40, Noordzee
N.41, Noordzee
O.82, Kanaal
O.181, Kanaal
O.198, Kanaal

VRIJDAG 13-9-1974

O.236, IJsland
Z.38, Noordzee
O.35, Noordzee
N.708, Noordzee
N.709, Noordzee
O.94, Noord
O.232, Noord
O.254, Kanaal
O.72, Kanaal
O.217, Noop Head

ZATERDAG 14-9-1974

Z.209, Noordzee
Z.509, Noordzee
O.128, Noord
O.26, Noord

MAANDAG 16-9-1974

O.118, Noord
O.229, Noord
O.285, Noord

DINSDAG 17-9-1974

O.127, Noordzee
O.303, Noordzee
Z.499, Kanaal
N.45, West
N.715, West
Z.452, Kreeftenput

WOENSDAG 18-9-1974

N.3, Noordzee
N.752, West
O.69, West
N.422, West

**ELECTRIC AUTO
AUTOMATIC 2 Pk.
« MELEX »**

geruisloos en GEEN
luchtvervuiler.
Verbruikt slechts
± 7 centiemen/km.

Hoofdverdelers:

AUTO'S RORI pvba
tel. (031) 53 97 69

Wij zoeken lokale verdelers
voor de kust.
(10.182N—7633V)

O O S T E N D E

VRIJDAG 14-9-1974

NOORDZEE
O.127-303 13 260 — 343.300

KREEFTENPUT
Z.452 11 80 4300 216.840

NOORD
O.118 13 190 — 253.920

WEST
O.172 6 55 — 78.700

MAANDAG 17-9-1974

IJSLAND
O.202 17 1050 — 1.253.782
O.129 17 650 — 814.410
O.282 17 520 — 720.640

NOORDZEE
O.135-309 12 360 — 643.260

KANAAL
Z. 34 13 60 2350 366.635

NOORD
N. 3 9 360 — 502.470

WEST
O. 69 5 135 — 220.360
N.422 6 140 — 205.830
O.312 6 150 — 196.360
N.752 6 180 — 193.900
O.123 8 180 — 250.530
N.715 5 70 — 167.647
N.720 6 90 — 193.100

DINSDAG 17-9-1974

KANAAL
Z.502 16 50 1900 314.650
O.180 17 110 2200 309.230

NOORD
O.134 14 290 — 403.570
O.114 13 240 — 297.560
O.274 13 260 — 316.875

WEST
O.120 12 190 — 255.840
N. 45 9 220 — 276.810
O.284 13 200 — 290.200
K.1517 2 5500 — 42.790
K.1521 2 5500 — 42.790

WOENSDAG 18-9-1974

WEST
N.719 6 170 — 260.850
O.284 21 — 20.030

NIEUWPOORT

VRIJDAG 13 SEPT.

N.788 19.477 N.805 5.810

Kustvisserij : tongen van 160 à 202 fr. Platvis : grote 50 fr., drielingen 42 fr. en visjes 16 fr.

MAANDAG 16 SEPT.

N.738 119.620 N.346 101.774
N.710 62.666 N.345 77.064
N.349 15.269 N.700 56.246
N.788 18.942 N.805 4.845

Vier vangsten van de west, en vier kustvissers namen de maandagmarkt. Alles samen werd er 13.200 kg vis verkocht. Niet alleen de tongen, maar ook de andere vissoorten kregen niet meer de topprijzen van verleden week. Een aanvoer is dan ook te verwachten in alle havens daar het weder het nu eens toegelaten heeft een acht dagen te vissen, waar dan ook. De tongen kregen van 160 tot 178 fr. de kg., dit voor 4e soort. De prijzen van de kleine tongen schommelden, dit volgens sortering en dit van 85 fr. tot 115 fr de kg ! Tarbot, weinig op de markt, kreeg 160 fr., grietjes van 90 à 105 fr. Grote rode soldaten 2000 fr., de tweede soort 1650. Kabeljauw van 2100 à 2400 fr de benne. De gullen van 1800 tot 1320 fr. de benne. Platvis : grote 2000 fr. drielingen 2000 tot 1800 fr. De kleine platvis : gegutte van 860 à 700 fr. de niet gegutte van de kustvisserij, daalden tot zelf 450 fr. de benne weinig roggevis op de markt, welke rond de 45 fr. de kg verkocht werd dit voor moers en tilten. Scherpsstaarten 40 fr. Zeehonden 1300 fr. Zo was de maandagmarkt.

WOENSDAG 18 SEPT.

N.761 76.153 N.788 14.628
N.700 30.631 N.349 6.920

Een vangst van de west en drie kustvissers, losten samen een vijftig bennen vis, met ong. 300 kg tongen. De weinige stuks tarbot en grietjes werden heel duur opgekocht, dit aan 180 en 110 fr de kg. De tongen van 162 tot 180 fr. en 100 tot 124 voor de kleinste soort. Gullen waren er praktisch niet, en de enkele kopen kregen van 40 à 35 fr de kg. Platvis haalde van 42 à 48 de kg, wijl de kleine platjes van 15 tot 20 fr. Rogsoorten rond de 50 fr. Verkeus wa. er dus niet, en het weinige werd goed verkocht!

D. VERBEKE

- ★ SCHEEPS- EN BOUWSCHILDERWERKEN
- ★ ZANDSTRAALWERKEN
- ★ BEHANG EN BEVLOERING
- ★ KENITEX MUURBEKLEDING
MET 10 JAAR TOTALE WAARBORG

Weidestraat 346

8320 BRUGGE 4(Assebroek)

Tel. 33.80.61

(8884N—7519V)

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

Schelvis	16-9-1974	46.—54.—
Groot	30.—42.—	
Middel	22.—24.40	
Klein	29.40-33.—	
Kabeljauw	29.20-31.—	
Gul	19.20-28.—	
Wijting	48.—56.—	
Schaat	29.80-32.80	
Zeebaars	13.60-46.—	
Leng	23.—26.—	
Schartong	71.40-118.0	
Heilbot	19.20-22.—	
Koolvis	18.—32.40	
Hondstong	19.20-33.—	
Zeewolf	100.0-116.4	
Staart		

Tong- en pladijsprijzen

TONG

Oostende

Soorten	16-9-1974	17-9-1974	18-9-1974
Lappen	144 -145,8	138 -139	
Grote	160,2-161	137,4-141	
3/4	165,8-176,4	138 -148,2	
Blok	154,4-165,4	120 -134,8	
voor-kleine	126,8-130	120 -128,4	
kleine	106,2—	85,80—	
slips	105,8—	79,80—	

Zeebrugge

Soorten	16-9-1974	17-9-1974	18-9-1974
grote	141 -132	141 -142	
blok	144 -159	142 -146	
fruit	154 -158	156 —	
schone kleine	146 -148	150 -152	
kleine	118 —	106 -110	
tout petit	101 —	95 -98	
slips	88 —	88 -94	

Nieuwpoort

Soorten	16-9-1974	17-9-1974	18-9-1974
Tong I	144 -160		162 —
Tong II	169 —		177 —
Tong III	170 -175		180 —
Tong IV	178 —		177 —
Tong V	150 -160		165 -172
Kleine	85, -115		100 -124

PLADIJS

Oostende

Soorten	16-9-1974	17-9-1974	18-9-1974
Grote	29.—31.40	20,80-23,40	
grote iek	26.—26.40	23.—24.—	
kleine iek	25.—28.—	24.—25,60	
derde slag	25,40—	23,60-25,—	
platjes	8,40-17,—	11,—17,—	17,60—

Zeebrugge

Soorten	16-9-1974	17-9-1974	18-9-1974
I	21,—	25,—26,—	
II	20,—	22,—23,—	
III	23,—	23,—26,—	
V	21,—25,—	26,—27,—	
IV	17,—20,—	19,—	

Nieuwpoort

Soorten	16-9-1974	17-9-1974	18-9-1974
Moelen	47,—		47,—
grote pladijs	34,—40,—		40,—42,—
drielingen	9,—16,—		15,—21,—
platjes			

ZEEBRUGGE

DONDERDAG 12-9-1974

Z.559	9	220	—	346.700
Z.505	7	30	300	151.260
Z.582	9	180	—	237.830
Z.506	10	350	500	506.000

VRIJDAG 13-9-1974

Z.600	9	190	—	241.100
Z.408	10	30	600	205.800
Z.525	3	10	200	59.830
Z.574	10	200	300	305.900

MAANDAG 16-9-1974

Z.462	15	200	800	445.150
Z.604	6	150	—	263.620
Z.402	6	250	—	208.090
Z.427	6	200	—	146.230
Z.573	6	200	—	124.460
Z.533	6	150	—	78.920
Z.307	6	200	—	110.670
Z.512	6	30	600	225.890
Z.196	15	200	500	417.810
Z.176	13	200	200	335.720
Z.442	6	30	600	134.280
Z.592	6	30	600	227.980

DINSDAG 17-9-1974

Z.568	7	70	350	161.190
Z.570	7	70	300	182.830
Z.569	7	220	—	168.890
Z.549	7	300	—	207.545
Z.580	7	70	600	217.805
Z.516	7	30	800	201.800

DE STAATS-TUSSENKOMST IN GASOIL

VELE INLICHTINGEN ONJUIST

Bij het ter perse gaan vernemen we dat al de reders die hun staten bij het ministerie van Landbouw in regel ingediend hebben, vóór 15 september binnen de maand de ris-tourne van 0,50 fr. per liter zullen uitbetaald worden.

Ons wordt gemeld dat er nog vele zijn, die het niet gedaan hebben en van anderen de ingediende staten onjuist waren en teruggezonden.

We vernemen ook dat de coöperatieve SCAP te Oostende voor al zijn leden, die hun facturen voor de periode 1 april - 30 juni ingediend en betaald hebben, hun staten on-niddelijk hebben ingevuld.

Ien zou waarlijk zeggen dat, niet-geenstaande de toestand ver van ooskleurig is, velen geen terugga- nodig hebben.

ZIJ HADDEN PECH...

— De Z.405 van schipper Henri Demeester was vanuit Zeebrugge naar de visserij gelopen. Daar kreeg men een radio-oproep van de Z.161 die sleephulp vroeg wegens een defkt aan de motor. De opsle-ping verliep naar de Engelse haven Grimsby.

— Het Zeebrugse vaartuig Z.576 van schipper André Depaep was de Deense haven Hanstholm bin-nengelopen om 2 matrozen in een kliniek te laten verzorgen. Bij het terug uitvaren, geraakte men in 'n zware storm. Het schip kreeg een zware zee, waardoor drie ramen van de kommandobrug vernield werden. Door het vollopen van de brug, kwamen radar-decca en ra-dio installaties onder water te staan. Daardoor ontstond boven-deks een kortsluiting terwijl het water ook in de machinekamer doordrong. Het schip kwam op hal-ve kracht naar Zeebrugge.

VERWACHTINGEN

VRIJDAG 20 SEPTEMBER

NOORD : O.243 (270 m. 40 shelf-cod, 30 gul, 55 wijting, 30 grondvis, 30 haai, 85 schelvis en totten); O.206 (230 m. 60 haai, 170 varia); O.151 (200 m. 140 haai, 40 wijting, 20 varia).

NOORDZEE : O.279/Z.597 (450 m., 340 kab. & gul, 70 haai, 40 varia).

MAANDAG 23 SEPTEMBER

IJSLAND : O.317 (1.250 m. 600 koolvis, 50 schelvis en totten, 450 bonen, 16 heilbot, 100 bl. leng, 50 varia); O.334 (700 m. 300 koolvis, 50 schelvis en totten, 50 rode zee-baars, 50 schotse schol, 80 leng, 70 varia).

KANAAL : O.66, O.275.
NOORDZEE : O.231, O.306/N.706, N.40/N.41;
NOORD : O.94, O.232.

DINSDAG 24 SEPTEMBER

NOORDZEE : N.708/709, O.35/
Z.38;
NOORD : O.128, O.26, O.118.

WEST : N.715.

WOENSDAG 25 SEPTEMBER

NOORD : O.229, O.285;
NOORDZEE : Z.209-Z.509;
WEST : O.69, N.752, N.422.

OOSTENDE - DOVER/
ZEEVAARTLIJNEN
FOLKESTONE

Uurtabel der
overvaarten

Uurtabel der overvaarten voor de week van 22-9-1974 tot 28-9-1974

Afvaarten uit Oostende naar Dover Western Docks :

— Alle dagen te 00.45 uur (x), te 07.40 uur (x), te 10.15 uur en te 14.45 uur (x).

— Op 22 en 27-9-1974 bijkomende afvaarten te 15.45 uur en te 18.10

— Op 23, 24, 25 en 26-9-1974 bij-uur (x).
komende afvaart te 18.10 uur (x).

Op 28-9-1974 bijkomende afvaart te 15.45 uur.

Afvaarten uit Dover Western Docks

— Alle dagen te 01.10 uur (x), te 09.00 uur (x), te 13.00 uur (x), te 16.50 uur en te 19.35 uur (x).

— Op 22, 23 en 28-9-1974 bijkomende afvaart te 11 uur.

Afvaarten uit Oostende naar Dover Eastern Docks :

Alle dagen te 01.20 uur (x), te 07.20 uur (x), te 10.20 uur (x), te 13.20 uur (x) en te 19.20 uur (x).

Afvaarten uit Oostende naar Folkestone :

— Alle dagen te 01.15 uur (x) en te 05.05 uur (x).

Afvaarten uit Dover Eastern Docks

— Alle dagen te 00.20 uur (x), te 06.20 uur (x), te 12.20 (x), te 15.20 uur (x) en te 18.20 uur (x).

Afvaarten uit Folkestone :

— Alle dagen te 19.30 uur (x) (a) en te 23.45 uur (x).

(x) Nemen ook voertuigen.
(a) Behalve op 28-9-1974.

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Nieuwpoort	
	16-9-1974	16-9-1974	17-9-1974	17-9-1974	18-9-1974	18-9-1974	16-9-1974	18-9-1974
Tarbot : groot (123)	160	160	165	165 -182			160	180
middel (123)	103	80,-120	90,-110	80,-101			130	
klein (123)	70,-95,-	60,-	74,-	60,-			100	100
Griet : groot (123)		98,-	78,-90,-	90,-			100	100
middel (123)		74,-		80,-				
klein (123)		61,-	45,-	60,-				
Schelvis : groot	36,80		31,-					
middel	25,40		23,-28,40					
klein	25,-28,-		11,40-20,60					
Heek : groot	57,40		61,-					
middel	40,-	56,-	38,-					
klein		14,-	19,-					
Lom								
Leng	36,-		34,60					
Rog (I)	34,-57,40		41,-58,40		69,40			
Keilrog (123)								
Rog (23)		52,-		52,-			45,-	52,-
Tilten (23)		48,-		48,-			42,-	50,-
Scherpstaart (23)		40,-48,-		48,-52,-			40,-	48,-
Halve mans (23)		38,-		41,-			36,-	40,-
Teelt (2)		36,-		38,-				
Katrog (2)		20,-		24,-				
Kabeljauw	32,60-42,-		36,-41,80	35,-38,-	32,-40,60		44,-48,-	
Gul (groot)		34,-38,-		33,-36,-				
Gul (middel)	22,60-38,-	35,-36,-	23,-34,60	33,-34,-	27,60-36,80		26,-36,-	32,-40,-
Gul (klein)		22,-23,-		26,-				
Hozemondhamme	117							
Wijting : groot	32,-	16,-24,-	25,-	18,-20,-	23,60,-		35,-	30,-
klein	29,40	12,-15,-	9,80,-	9,-11,-	15,20,-		22,-	20,-
Schar	16,20-21,60	14,-	13,-17,80	12,-16,-			12,-30,-	30,-
Steenholk	31,-61,80	58,-	28,-60,60		32,60-57,40			
Zeehaal	21,60-25,-	23,-29,-	20,80-25,80	17,-	11,40-12,-		25,-	17,-20,-
Hondshaal	17,40		13,-16,40					
Doornhaal								
Pieterman								
Makreef			4,80-8,40					
Horsmakreef								
Zeekreeft								
Schaat								
Zeebaars (klipvis)								
Kongeraal								
Schartong								
Volle haring								
IJle haring								
Haringshaal								
Steenholk					14,-			
Heilbot								
Koolvis								
Steur								
Zeewolf			28,-36,40					
Pollak	36,-37,60		33,60-38,-					
Zonnevis					99,-			
Koningsvis								
Vlaswijting								
Zeeduivel		62,-106						
Schotse schol		17,-44,-						
Zeehond							27,-	30,-
Bot								5,-
Rode Poon (roobaard)	21,-41,-	14,-	38,-		18,40-42,-		12,-30,-	30,-
Grauwe Poon (knorh.)	14,20	9,-10,-					15,-	19,-
Rode Knorhaan	14,-52,-		37,60		33,60-50,40			
Posten		8,-						
Langoesten (midden)								
(klein)								

Lees "HET VISSERIJBLAD"

BEZINNING - AFREKENING

De kleingasten gaan opnieuw naar school. Ouderen zwoegen aan een her-examen. Maar voor ons is er alleen een beetje heimwee om wat ooit had kunnen worden en om wat het uiteindelijk maar geworden is.

Een doodgewone septemberavond en het is een mensenleven geleden sinds je je verveeld hebt, maar vanavond wil je de telefoon niet opnemen en die weduwe met haar te klein pensioen kan wachten tot morgen. Tot overmaat van ramp geeft de tv een film die je al tweemaal hebt gezien. Je zuigt aan een zeventwintigste sigaret als je plots besluit, met een 20 jaar verouderd entoesiasme, opnieuw de pijp te roken, doch de winkels sloten om 20 uur en je zuigt walgend aan je achtentwintigste, zodat het je plots allemaal teveel wordt.

De kleinsten worden naar bed gejaagd; het getingeltangel van de oudste wordt verboden en mijn vrouw, mijn kregeligheid sinds lang ontwend, noemt mij onredelijk, wordt zelf onredelijk, doet mij onredelijke dingen zeggen en handelt onredelijk door naar bed te trekken en mij alleen te laten met..... wat ik ben, wat ik 20 jaar geleden was, wat ik over 20 jaar spijtig genoeg zal zijn.

Het is een moment waarop je een kroeg zoekt om je beredeneerd vol te genieten of een touw neemt om een galg te improviseren, waarop je met duizend frank een te magere of een te dikke griet wat bloot wil strelen of lusteloos met je wagen de nacht inrijdt, die donkerder wordt.

Ben ik er beter aan toe als ik een pen neem om uit te schrijven wat zovelen niet kunnen uitschrijven?

Als ik de 65 bereik zal er misschien een orde, met of zonder palmen, op mijn vest prijken, waarvan jongeren zullen denken „met welke onmogelijke lintjes loopt die vent rond.“ En ik zal dan ooit voorzitter geweest zijn van de rotary of van de lions. Wie zal het zich herinneren?

Zal de bedrijfsraad dan nog bestaan en nog altijd even kostelijk nutteloos zijn?

Zal de raad tot verbetering van het zeevisserijonderwijs er reeds in geslaagd zijn deze gouden raad te geven: om hoogstens 2 of 3 visserij-scholen — met internaat — volwaardig uit te bouwen tot technische scholen?

Zullen de scheepsjongens nog altijd beschouwd worden als vlooiën, die op bevel moeten springen maar geen cent gegund worden?

De alwetters zullen niet verdwenen zijn, deze gifmengers van ieder gezond initiatief; al evenmin als de haaien en de jakhalzen. Er is dus weinig uitzicht op verandering, die verbetering zou kunnen worden.

Als West-Vlaanderen dan nog een provincie zou zijn, zal er over 20 jaar zeker een andere gouverneur zetelen, al is het minder zeker of die gouverneur zich het lot van de visserij zal aantrekken, en Piers of Van Maele kunnen zelfs op 90-jarige leeftijd, (ouderdom, kindsheid,) burgemeester gebleven zijn, anders zal er een herinneringsplakket zijn aangebracht op hun geboortehuis waarop, in eenvoudige bewoordingen, wordt herinnerd aan hun noest ijveren voor de vlaamse visser. Maar zal er iets wezenlijks veranderd zijn? Verbeterd?

Zal de directeur die in de 1 mei-stoet opstapt eerst directeur willen zijn en dan pas partijman, zal de christelijke — rode — sindikaal vrijgestelde (wat dit dan ook mag betekenen) in de allereerste plaats een kristen — humanitair — mens zijn, daarna een revolutionair en nimmer een reaktionair die met alle middelen een politiek mandaat nastreeft?

Ik geloof het niet. Ik geloof weliswaar niet zozeer in de kwaadaardigheid van de mens, maar ik geloof in genedele in de onbaatzuchtige liefde van mijn soortgenoten.

Het ziet er niet zo rooskleurig uit, ook niet voor mezelf want met mijn valse tanden, die ik dan zekerlijk zal bezitten, zal ik niet of nauwelijks bij machte gebleven zijn gedroogde vis te bijten.

Mijn vrouw, vergevensgezind nedergedaald en over mijn schouder mee-levend zegt: kop op, man! Als je het niet meer bijten kunt kan je het toch altijd zuigen.

Dit zou een Oostvlaams spreekwoord zijn, maar het aantrekkelijke ervan zie ik toch niet zo dadelijk in.

Horatius.

VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

NEDERLAND VAN DAG TOT DAG

IJMUIDEN

Aan de vrijdagmarkt van 13 september werd te IJmuiden aangevoerd: 10.790 kg tong; 79 kisten tarbot en griet, 901 kisten kabeljauw; 139 kisten koolvis; 298 kisten schelvis; 791 kisten wijting; 1334 kisten schol; 106 kisten schar; 13.200 kisten haring; 496 kisten makreel en 271 kisten varia.

PRIJZEN IN GULDENS:

Per 1 kg.: gr. tong 11,30-10,50; gr. m. tong 11,28-9,86; kl. m. tong 10,79-9,31; tong één 8,17-7,47; tong twee 6,01-5,48; tarbot 14,47-12,73.

Per 40 kg.: fint 17; rode poot 84-29; poontjes 26-18; horsmakreel 29-8; bot 33-28; harders 128-114; haai 70-60; steenbolk 52-32; baaars 31; tarbot 413-128; griet 268-116; kabeljauw één 133-91; kabeljauw twee 142-92; kabeljauw drie 129-90; kabeljauw vier 130-92; kabeljauw vijf 114-65; blanke koolvis 82-80; blanke koolvis twee 83; koolvis één 71-59; koolvis twee 74-63; koolvis drie 84-73; koolvis vier 72-62; schelvis één 122; schelvis twee 130-106; schelvis drie 77-54; schelvis vier 72-62; schol één 104-70; schol twee 104-69; schol drie 88-60; schol vier 70-48; wijting drie 68-44; wijting vier 59-45; haring één 40,40-19,60; makreel één 42; makreel twee 64-17,60; makreel drie 20,80-17,60; schar 35-21.

BESOMMINGEN:

BR 36 f28.000; KW 4 f14.700; 24 f32.800; 25 f49.900; 34 f31.200; 74 f1.800; 152 f12.000; 214 f18.000; SCH 10 f5.800; 81 f38.700; VD 6 f11.000; 9 f1.100; 19 f1.800; 20 f870; 25 f3.000 46 f4.800; 89 f3.300; 115 f1.100; VL 131 f20.400; WR 1 15.000; 68 f13.000; 66 5.100; IJM 44 f18.900; BU 152 f7.800; HA 75 f2.090; UK 18 f5.800; 56 f3.900; 137 f10.700; 218 f2.500. Spanvissers: KW 42 en 135 f49.900; UK 23 en 48 f20.000; 78 en 107 f2.700; 200 en 234 f3.400; YE 25 en EL 6 f1.500.

Aan de maandagmarkt van 16 september werd te IJmuiden aangevoerd: 18.600 kg tong; 161 kisten tarbot en griet; 768 kisten kabeljauw; 138 kisten koolvis; 439 kisten schelvis; 3078 kisten wijting; 2883 kisten schol; 164 kisten schar; 8623 kisten haring; 407 kisten makreel en 241 kisten varia.

PRIJZEN IN GULDENS:

Per 1 kg.: Heilbot 9,07; gr. tong 11,63-10,03; gr. m. tong 10,24-9,53; kl. m. tong 9,29-7,99; tong één 7,06-6,56; tong twee 5,11-4,58; tarbot 12,21-10,03.

Per 40 kg.: tarbot 384-120; griet 234-100; kabeljauw één 132-90; kabeljauw twee 144-114; kabeljauw drie 122-90; kabeljauw vier 114-78; kabeljauw vijf 72-44; koolvis één 75; koolvis drie 90-80; koolvis vier 64-51; schelvis één 90-58; schelvis twee 86-57; schelvis drie 78-29; schelvis vier 38-20; schol één 88-71; schol twee 77-55; schol drie 76-55; schol vier 62-39; wijting drie 35-22,80; wijting vier 28-19,20; haring één 41,20-19,60; makreel twee 33-17,60; makreel drie 18,40-17,60; schar 45-20; tongchar 120-52; kl. kreeft 92-70; rode poot 57-23; haai 56-25; hake één 210-184; hake twee 156-142; hake drie 134-92; krab 24-16.

BESOMMINGEN:

KW 22 f24.200; 29 f16.010; 51 f11.300; 55 f22.800; 87 f11.200; 88 f18.300; 106 f9.350; 113 f12.800; 121 f20.800; 123 f9.000; 144 f2.150; 145 f17.700; 149 f12.800; 150 f12.100; 174 f13.600; 175 f21.500; 178 f8.470; 185 f13.300; 187 f13.900; 189 f22.300; 194 f13.700; 195 f10.900; 210 f8.100; 213 f7.430; 215 f18.500; 217 f10.200; 221 f16.400; 226 f15.300; SCH 117 f19.100; 256 f18.200; UK 138 f14.900; 272 f12.800; VD 6 f1.110; VL 34 f1.950; 105 f1.240; IJM 20 f16.300; 23 f19.400; 94 f5.530; 115 f42.700; 154 f15.900. Spanvissers: KW 44 en 85 f35.360; WR 32 en KW 167 f34.200; IJM 29 en 30 f53.700; 207 en 209 f12.980.

Aan de dinsdagmarkt van 17 september werd aangevoerd: 405 kg tong, 31 kisten tarbot en griet, 311 kisten kabeljauw, 1 kist koolvis, 152 kisten schelvis, 22 kisten wijting, 557 kisten schol, 26 kisten schar, 431 kisten haring, 30 kisten makreel, 148 kisten varia.

Prijzen in guldens:

Per 1 kg.: grote tong 11,30-11,29, gm. tong 10,15-9,54, kl. m. tong 9,95-9,08, tong 1 7,98-6,62, tong 2 5,98-5,21, tarbot 11,41-10,51.

Per 40 kg.: tongchar 104-35, horstmakreel 12-7,50, haai 61-25, rode poot 50, bot 22-5, schar 55-26, lever 7,50, makreel 2 40-20, haring 1 37-30,20, wijting 3 45-25, wijting 4 22, tarbot 362-122, griet 230-102, kabeljauw 1 109-78, kabeljauw 2 126-92, kabeljauw 3 110-92, kabeljauw 4 114-92, kabeljauw 5 94-65, koolvis 83, schelvis 1 84-72, schelvis 2 84-62, schelvis 3 92-48, schelvis 4 6034, schol 1 76-69, schol 2 84-63, schol 3 104-67, schol 4 70-45.

De besommingen waren: KW 82 f 12.900, KW 117 f 30.500, VD 15 f 2.920, VD 19 f 3.740, WR 40 f 13.200, VL 34 f 480, VL 153 f 14.600, Spanvissers UK 78-107 f 3.180, UK 135-145 f 1.360, VD 9-115 f 4.290.

Aan de donderdagmarkt van 12 september werd te IJmuiden aangevoerd: 7.610 kg tong; 32 kisten tarbot en griet; 451 kisten kabeljauw; 2 kisten koolvis, 12 kisten schelvis 60 kisten wijting; 923 kisten schol; 144 kisten schar; 5455 kisten haring; 20 kisten makreel en 128 kisten diversen.

PRIJZEN IN GULDENS:

Per 1kg.: gr. tong 11,69-10,81; gr. m. tong 11,70-10,82; kl. m. tong 11,14-10,66; tong één 8,32-7,92; tong twee 6,18-5,50; tarbot 14,79-12,29;

Per 40 kg.: fint 7-16; steenbolk 77-50; krab 27; lever 21; horsmakreel 16-9; haai 55-31; rode poot 124; rode poot twee 74-24; schar 45-24; makreel twee 56-35; haring één 25,80-24; tarbot 437-140; griet 311-135; kabeljauw één 273-162; kadië 164-118; kabeljauw vier 156-124 kabeljauw vijf 154; schelvis drie 134; schelvis vier 118-114; schol één 98-80; schol twee 92-78; schol drie 100-66; schol vier 66-56; wijting twee 90; wijting drie 104-80; wijting vier 108-104.

BESOMMINGEN:

GO 2 f21.170; 6 f15.400; 21 f 17.300; 22 f25.500; 26 f14.500; 27 f14.300; OD f11.400; UK 218 f20.780; 245 f4.500; VD 9 f4.660; 15 f3.980; 20 f1.750; 115 f4.660; WR 189 f11.900; VL 7 f19.500. Spanvissers: UK 78 en 107 f6.350; 128 en 142 f53.100; 200 en 234 f6.380; KW33 en 180 f 39.500; YE 25 en ZL 6 f7.800.

REDERS en
VISSERS,
voor uw
SOCIALE LASTEN
en **BOEKHOUDING**
wendt U in volle
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 80.11.01
(7390V)

EVEREST

SCHILFERIJSFABRIEK

Hendrik Baelskaai 40

OOSTENDE Tel. 70.67.07

- HET KOUDSTE
- HET BEST BEWERKBAAR

(7386V)

PRACHTIGE VISSERIJMAPPEN IN KLEURENDRUK

Momenteel zijn prachtige visserijmappen verkrijgbaar (70 cm. x 100 cm.) in kleurendruk bij :

Drukkerij P.V.B.A.
„NIEUWSBLAD VAN DE KUST”
H. BAELSKAAI 30, OOSTENDE — TEL. 059/70.77.13 - 14
BUREEL
VINDICTIVELAAN 22, OOSTENDE

Deze visserijmappen zijn ook verkrijgbaar door storting van de overeenstemmende prijs op postrekening nr 41.89.87 van „Het Nieuwsblad van de Kust”

Het gamma omvat volgende mappen :

A. VISSERIJMAPPEN à 300 F (B.T.W. inbegrepen)

1. NOORD-AMERIKAANSE VISSOORTEN
2. ZOETWATERVIS
3. ZEEVIS
4. SCHAAL- EN WEEKDIEREN
5. MIDDELANDSE ZEEVISSOORTEN
6. VISSOORTEN UIT DE ZUIDELIJKE ZEEEN
7. SPORT- EN LIJNVISSERIJ

B. VISSERIJMAPPEN à 250 F (B.T.W. inbegrepen)

1. KAART DER VISSERIJGEBIEDEN IN DE NOORD-ATLANTISCHE OCEAAN
2. ZEEDELICATESSEN

Ingeval van verzending dienen bovenstaande prijzen verhoogd met 30 F portkosten.

(668SW—7937N—7436V)

MACHINEFABRIEK PADMOS b.v.

Reparatiehaven 12
Bruinisse NL.
Tel. 01113/1551-1488

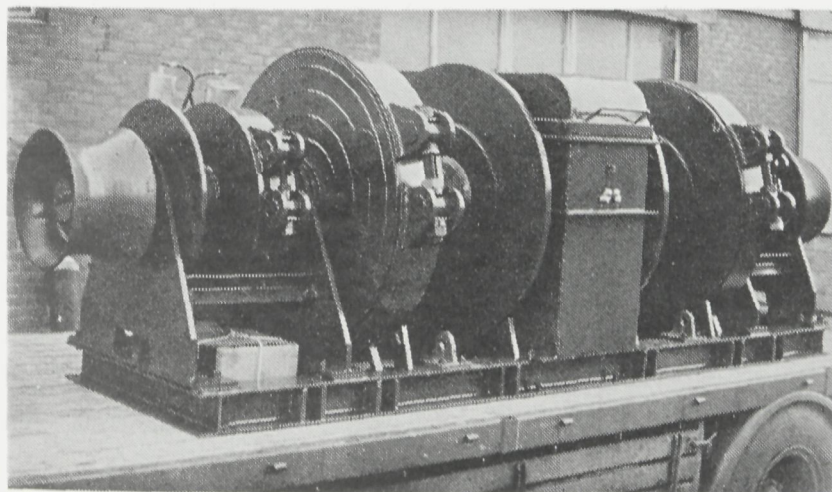
Alleenvertegenwoordiger voor België en Z.W. Nederland van :

RIDDERINKHOF LIEREN voor de zeevisserij

De meest verkochte vislier in Nederland

Reeds ingebruikgesteld op de Z.14

Deltahaven
Stellendam NL.
Tel. 01879/1766-1792



- Pneumatisch bedienbare 4, 6 en 8-trommel viswinches, zowel vanaf de brug als bij de winch te bedienen.
- Eenvoudige bediening
- Gesloten frictiekoppelingen
- Regelbare remkracht
- Leverbaar voor elektrische - hydraulische - en riemaandrijving
- Te leveren in 3 types, nl. :
Type E160, aandrijving met 100 pk. electromotor, trekkracht 2 x 6.000 kg.
Type E170, aandrijving met 120 pk. electromotor, trekkracht 2 x 7.000 kg.
Type E200 aandrijving met 145 of 185 pk. electromotor, trekkracht 2 x 8.500 kg.

(7547V)

hulp in nood s v

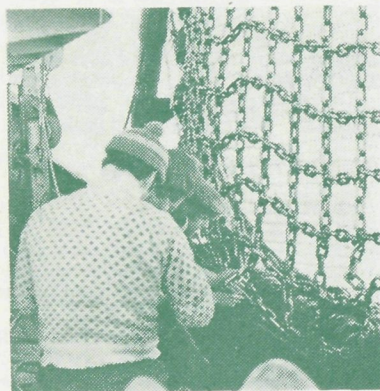
onderlinge verzekeringsmaatschappij voor vissersvaartuigen

h. baelskaai, 27

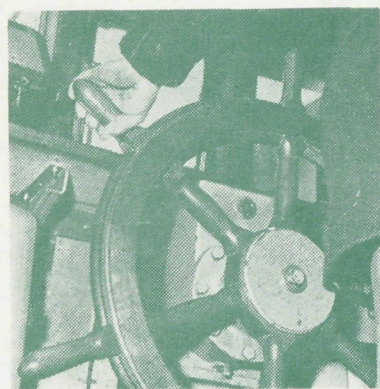
oostende

Tel. (059) 70.16.89

Telex: hunood 192.29



Gedekte risico's: eigen schade — schade aan derden — opslepingen — totaal verlies — lichamelijke schade aan derden — navigatietoestellen — zeegoed — vistuig.



Meer dan 30 miljoen frank kredieten werden verleend aan de leden voor nieuwbouw tegen zeer lage interesten.



Aan de leden wordt een teruggave van minstens 10 % verleend op de betaalde premies.